



PERLAS Y CUEVAS

580

1 OCTUBRE DE 1983



DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET

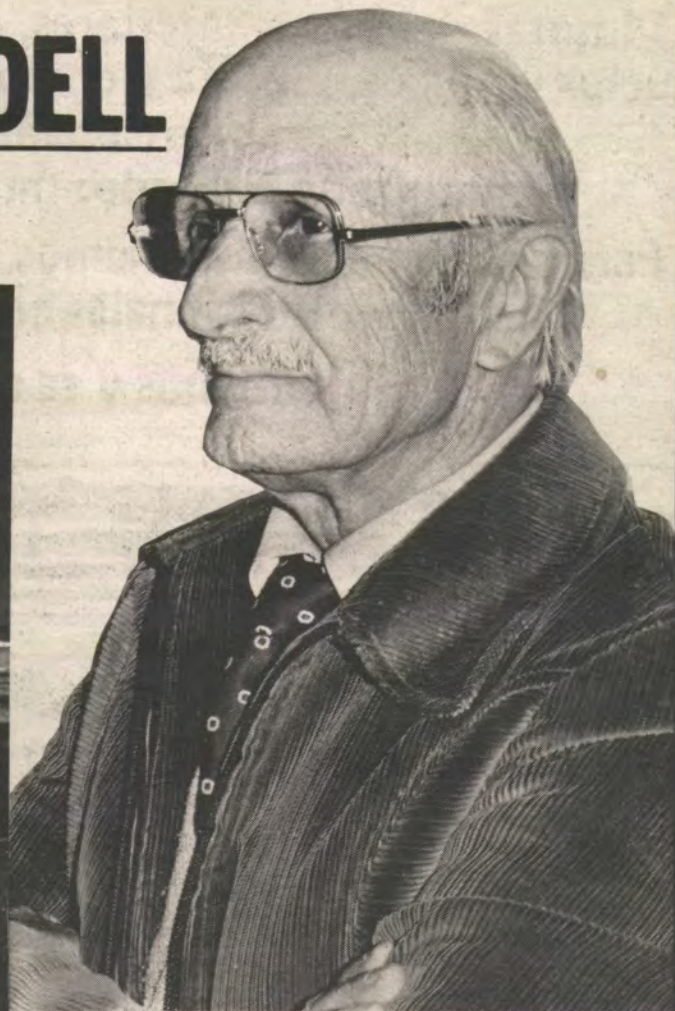


ANTONI GORDIOLA

DUELO POR EL MTRO. JAUME VADELL

— MANACOR 1904 - 1983 —

Foto M. SUREDA



DE LA MUSICA CLASICA AL POP, MANACOR PIERDE SU MEJOR INTERPRETE

JO, TIOS DE BADIA CALA MILLOR; QUE BIEN OS LO MONTAIS...

Foto JOSE LUIS



Siempre a su disposición y... ¡A PRECIOS INCREIBLES!

**PINTURA INDUSTRIAL
Y DECORATIVA**

**PRESUPUESTOS
GRATUITOS**



PIDECONS



SERRANO

Pinturas, fachadas, interiores, decoración, moquetas,
suelos vinílicos, pintura y enmoquetado del automóvil,
trabajos albañilería...

Barnizado y lacado: muebles y puertas

**Personal técnico (disponemos de decorador titulado)
y profesionales competentes**

Consúltenos y se convencerá

**Nos desplazamos a cualquier
lugar de Mallorca.**

INFORMES:

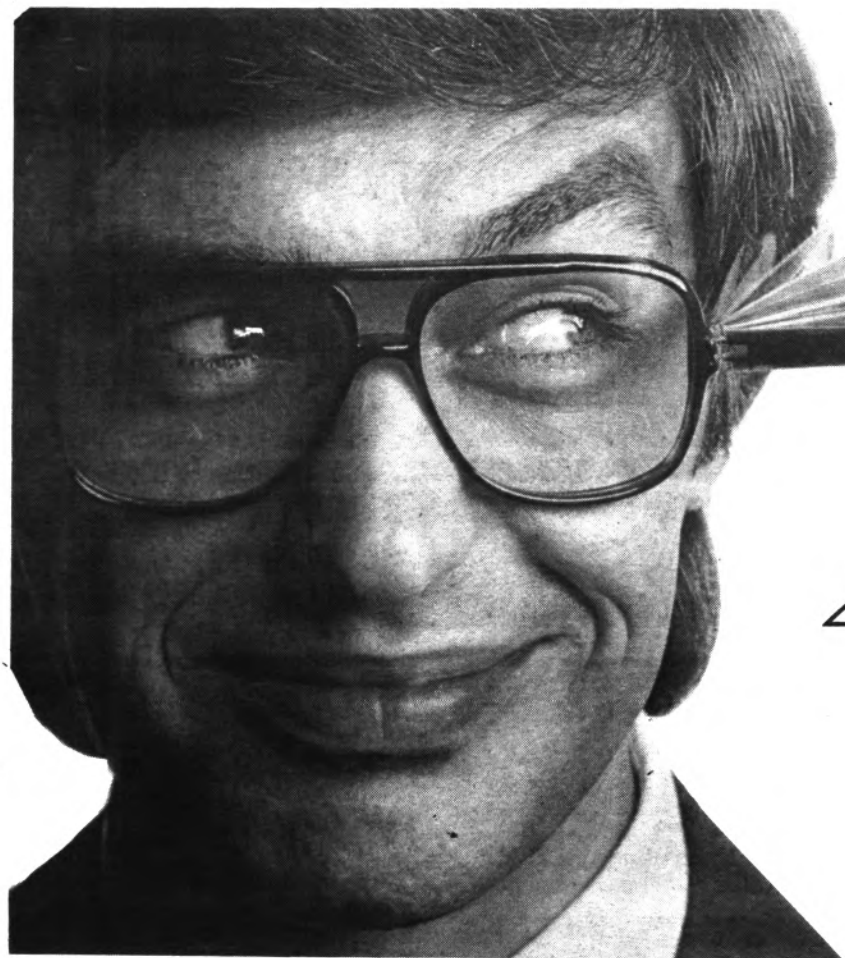
EN MANACOR: C/ Martín Vila, 7 - 1o.

(Encima tintorería La Gata limpia).

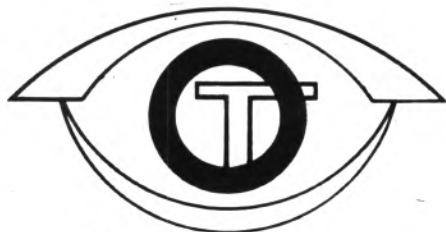
Tel. 55 44 79.

EN ARTA: C/ Vilanova, 11

Tel. 56 26 15.



**CADA DIA LUCHAMOS
PARA QUE SE "VEA
MAS CLARO" Y
DURANTE MAS TIEMPO**



TUGORES

OPTICO DIPLOMADO

Calle Conquistador 8 (Pou Fondo) * Tel. 55 23 72 * MANACOR (Balears)

Mañana, fiesta en Son Negre



Mañana, domingo, 2 de Octubre, celebra Son Negre su fiesta popular con suelta de cohetes, carreras y cacañas a partir de las cuatro de la tarde, misa concelebrada a las cinco y luego bailes folklóricos, sorteo de obsequios y traca final.

Simpática fiesta esta la de Son Negre, de cuya feligresía cuida mossèn Joan Martí, un hombre que no regatea esfuerzos para conservar y acrecentar las tradiciones de este plácido caserío.

Dibujo de SOLER JOVE

El conseller de Cultura, Francisco Gilet, intentará una experiencia-piloto en Manacor

El viernes, 23, estuvo en Manacor el conseller de Cultura del Gobierno Autónomo, Francisco Gilet, para tomar contacto con la realidad cultural y deportiva de nuestra ciudad. El conseller prometió su ayuda en todos los aspectos, y manifestó su apoyo a las iniciativas locales en cuanto a cultura popular.

Visitó también el Centro Social de la Consellería de Educación y Cultura donde asistió a una reunión del patronato de dicho centro en nombre del que Salvador Bauzá dio lectura a la memoria de las actividades llevadas a cabo el pasado año, planteando además

diversos problemas propios de la entidad.

Francisco Gilet manifestó que venía con la idea de realizar en Manacor una experiencia piloto sobre el desarrollo de unas actividades de tipo artístico y recreativo que irían dirigidas especialmente a aquellas personas, sobre todo mujeres, que encontrándose en una edad media (35-40 años) mantuvieran interés por estas cuestiones.

Dichas actividades, que se desarrollarían en el Centro Social, contemplarían jardinería, cocina, pintura, música, alfarería, etc.

Creemos que la visita de Gilet puede dar sus frutos.

PSOE

Debido al traslado por motivos laborales, del que fuera Secretario General del PSOE en Manacor, Mariano del Mazo Unamuno, el partido ha constituido una comisión gestora provisional que estará formada por Antoni Sureda, Antoni Mestre y Bernat Tomás.

MUY BREVE

PLENO PARA LAS PLUS VALIAS

Un pleno extraordinario de singular interés quedó anunciado para el mediodía del viernes 30 de septiembre, con un único punto en el orden del día: "Modificación de Ordenanzas Fiscales para el ejercicio de 1984".

Según rumores, se trata del siempre conflictivo asunto de las plus valias.

ARREGLO DE UN TORRENTE

Estas semanas se está arreglando el cauce del Torrent de Conies, al que se le practica una limpieza a fondo a más del ensanchamiento en algunas zonas que dificultaban el curso de las aguas.

La fachada del nuevo edificio de "la Caixa", terminada



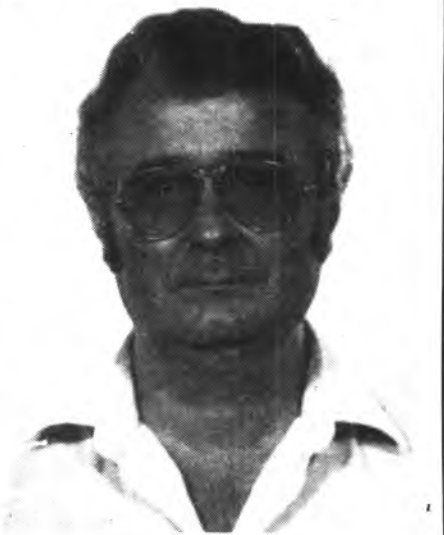
Esta es la fachada de la que será nueva sede de "La Caixa", ubicada en la calle Amargura y levantada según planos del arquitecto Antoni Riera Jaume.

La preciosa fachada, de estilo mallorquín, ha sido realizada en piedra de Santanyi, que presta a su entorno un singular encanto. La obra se ha realizado en un tiempo record, ya que su estructura se iniciaba a principios de verano del 82 y hoy está pendiente tan solo del acabado interior.

Se da como probable que "la Caixa" puede trasladar su antigua oficina de la calle Martín Vila a este nuevo edificio dentro del primer trimestre del año próximo.

Foto HNOS. FORTEZA

Miguel Bosch Sard, director del Instituto "Mossèn Alcover"



Desde estos días de comienzo de nuevo curso escolar, Miguel Bosch Sard es director del Instituto Nacional Mixto "Mossèn Alcover". La elección del señor Bosch para tan relevante cargo fue por abrumadora mayoría.

Miguel Bosch, nacido en Manacor hace 45 años, es profesor de Física y Química de este centro desde 1977, y, según ha manifestado a Perlas y Cuevas, "el principal motivo por el que acepto el cargo, es contar con este gran equipo del Instituto que me está ayudando en todo momento, dandome apoyo y aliento".

Martin Sáez será concejal

Martin Saez será, casi con seguridad, nuevo concejal del consistorio manacorí, en sustitución del dimitido Pere Serra que tuvo que renunciar al cargo por incompatibilidad laboral.

Martin Saez Abellán, que se presentó como independiente con el número seis de la candidatura socialista, tiene 42 años, está casado y es profesor de EGB y Secretario de la Coordinadora de Minusválidos de las Baleares. Anteriormente pertenecía al grupo independiente OIM.

Martin Saez será, probablemente, el sustituto de Pere Serra en el ayuntamiento.



EL HUMOR DE GILO

A PESAR DE TODO, NUESTRO CONSISTORIO ES EL MEJOR DE MANACOR ...



Al Mestre Vadell, per aquell homenatge que preparavem

N'estic ben segur que a l'mora d'ara sa estarem fent musica al cel... N'estic ben segur que el jefe de telégrafos d'allà dalt ja vos coneix... N'estic ben segur que si qualqu d'allà arregla màquines d'escribir o afina pianos, ja haurà rebut un bon conseqüència vostra... N'estic ben segur que aquestes quatre retxes d'un amic rostre, les llegirem a S' Agricola del cel... N'estic ben segur que allà dalt totmò vos estima tant o més com els que heu deixat aquí baix.

No se si es ver que allà dalt se sap tot o només es l'exclusiva d'aquell Due que tantes vegades vareu honrar amb l'orgue a l'església.

Fer això vos escric. Perquè sé que me llegirem i perquè no sé si sabeu amb quanta il·lusió se vos preparava un homenatge com a degà d'els músics manacorins. Ben merescut a més. La vostra Orquestra de Cambra ja el vos havia fet. Però ara -perdonau-me s'ordre dels noms- En Jaume Piña n'havia escruïdiades dues de les vostres, un xaco; En Bernat Pomar, vos volia tocar una peça del seu mestre Ignaci Piña, En Joan Fons "Teclès" i en Xerafi Nebot ja havian fet dits En Paco Ramis tambe la se tenia ben pensada, la familia de les Coves del Drach i també la dels Hams m'havian fet a saber que si no contaven amb ells, s'enfadarian. D Miquel Vallespir vos oferiria una plaça en Rafel Ferrer qualquna en oevia dur de preparada; en Gabriel Estarellas vos mangu-es tocat sa guiterra i jo vos preparava una recitda d'aquelles que vos feien riure i exclamar: "Aquest Gaspar"

I algú més que me pugí desculdar sense voler.

Tota aquesta festada, preparada de cor per amics. le vos hem perduda per quinze dies. Ara que, ben mirat, per una vegada que perdém es compás es bo de perdonar... Pero costa dir-vos adeu.

I rés més. Només agrair-os el be que hem fet sempre; els conseqüències, alegrias; i bons moments que ens heu ajudat a passar.

Si vos sobra un poquet de musica d'allà d'alt, enviála-mos, i si trobau que ho feim malament, com a mestre, avisar-mos, que mo agraiem.

Fins sempre i amb Oeu siaua.

GASPAR FUSTER VENY.

ESBOZO BIOGRAFICO

Con la muerte del maestro Jaume Vadell, inesperadamente acontecida en la noche del sábado al domingo último, desaparece el decano de los músicos manacorins y uno de sus más honestos, lúcidos e inspirados intérpretes.

Jaume Vadell Salas había nacido en Manacor, en 1904, en el seno de una familia de cierta tradición musical, vinculada ya a la primera banda que hubo en la ciudad, en la segunda mitad del XIX. A los diez años comenzó sus estudios de solfeo bajo la dirección de mossèn Alejo Muntaner, organista y maestro de coro de la Parroquia de los Dolores, donde Jaume Vadell cantaba, desde los siete años, en la cuerda de tenores. El mismo lo contaba en una entrevista que publicose en Perlas y Cuevas el 20 de Mayo de 1978:

- "A deu anys, don Aleix Muntaner s'encabotà que havia d'estudiar-ne, de música - i va esser el meu primer mestre de solfa, armonia, composició i rudiments d'orgue. Tant s'hi va empenyar que va esser ell qui aconseguí fer du un piano a cameva... qualque cosa en sortí, perquè als setze anys a vegades el suplia tocant l'orgue a ses funcions religioses, ja que ell, a més d'organista, era qui duia es coro, que és de on tem treugé".

Aparte de sus comienzos como organista esporádico con el tiempo sería el primer organista de Manacor - y el perfeccionamiento técnico alcanzado como alumno del maestro Miquel Capllong, Jaume Vadell velaría sus primeras armas musicales en aquel cine mudo que aún ahora recordaba con emoción. En este ejercicio, humilde si los hay, posiblemente comenzara su interés por la improvisación musical, por la recreación de los grandes temas clásicos adaptados a las circunstancias.

Mejor será seguir con la entrevista que

JAUME



Opiniones sobre el Mtro. Vadell

Con carácter de urgencia, debido a la premura del tiempo, hemos solicitado a diversos músicos una opinión acerca del Mtro. Jaume Vadell. He ahí las respuestas que primero llegaron a nuestra redacción:

GABRIEL ESTARELLAS. "Para mí es una lástima haberle conocido tan solo en la última etapa de su vida. Era un incondicional de su profesión y poseía una ilusión que muchos jóvenes no tienen.

Tenerlo bajo mi batuta, tanto como solista como acompañante, ha sido una delicia. Y como persona, huelga decirlo.

Me gustaría poder dirigir un concierto en su memoria y homenaje".

EMMA LEUMBERGER. "Es difícil decir lo que siento porque tengo una emoción tan viva por la pérdida de esta persona maravillosa, que no encuentro palabras para expresarme. Conocí al Mtro. Javier Vadell antes de la Orquesta de Cámara. vino una vez a mi casa en plan muy modesto, pero enseguida se le veía su personalidad. Le conocí como con-

certista y como padre de otra concertista, Concepción, que sigue su camino.

La muerte del entrañable músico llena mi alma de sentimiento".



JAIME PIÑA. "Era muy humano y siempre estaba dispuesto a trabajar para la música, ensayar, colaborar, acompañar... Bastaba una sencilla insinuación para tomárselo tan a pecho que luego era él quien te pedía

responsabilidades si no ibas cumpliendo.

Recuerdo una época dorada con especial cariño; aquella del Salón Verde de Granja Palau, con él, su hija Concha, Toni Oliver, Juan

Fons y Serafín Nebot. Como cualidad suya, la constancia. Y la de ser un músico nato.

Creo que con la Orquesta de Cámara fue donde se sintió más feliz, especialmente en un concierto en el que había unos diálogos entre órgano, violín y violoncello que exigían una total penetración. Y pensábamos repetir este concierto...

Era curioso como se definía delicado frente a una "sepeta de malalt" mientras pedía y disfrutaba de "pocelleta rostida" o unos ríñones al jerez, que era su plato favorito.

Le conocí bastante, he tenido el honor de tocar muchísimas veces a su lado, y esto de ahora me tiene muy afectado".

POLITA PASCUAL. "Del Mtro. Vadell admiré siempre el que a su edad tuviera esta ilusión por la música, que estuviera siempre en activo. O sea, que demostrara un enorme interés, pero ejerciendo.

Su carácter jovial no entorpecía su magisterio; me animó constantemente, y

ahora lamento en el alma su muerte, siempre prematura".

JOAN FONTS, "TECLÉS". "Era un músico de interior, quiero decir que la música le salía de dentro. Quizá no llegara a tiempos muy oportunos; ahora, su triunfo hubiera sido muchísimo mayor a pesar de que él triunfara en todas sus actuaciones.

Le conocí en casa de los Morales, donde me habían invitado a tocar. Luego él me habló con mucho cariño y al margen de esas envidias que desgraciadamente a veces se dan. Siempre recordaré con gratitud aquel primer encuentro.

Creo que su ilusión musical era que a su hija Concha el tiempo le diera la oportunidad que a él le negó.

Le conocí hace más de veinte años, y recordare siempre que cuando todos incluso los jóvenes, estábamos agotados, él continuaba tocando y siempre tenía algo nuevo, una gran ilusión y una enorme paciencia. Tanto como músico como persona, era sencillamente excelente".

VADELL

EFEGE le hizo para Perlas y Cuevas.

—“Dec haver rodolat mig Mallorca! Mira: vaig fer de pianista al cine mut, improvisant cada escena de ses películes, sense haver-les vistes. Això als catorze anys, al “Salón Cine” que estava a Can Busco, de Sa Bassa després a “Can Femenies”, al “Variedades” i al “Teatro Principal”. A més de dues temporades a Artà i a Felanitx”.

Conocida es la afición que el Mtro. Vadell mantuvo para la música ligera, fundando o dirigiendo los más famosos conjuntos orquestinas - que tuvo Manacor: “Manacor Jazz”, “Orquestina Drach”, “Guinea”, “Cuarteto de Bronce”, “Illa d’Or”, etc. Y su excepcional colaboración con el Mto. Servera en aquella Agrupación Artística de feliz memoria:

“Ha estat llarg! N’hi ha hagut, de “sarau” ...! Jo dirigia i tocava es piano amb s’Orquestina Drach, que va esser se tercera de Mallorca; només hi havia sa de Llucmajor i sa de Ciutat. Erem dos violins, trombón de vares, cello, trompeta, “jazz-band” i piano... Ara quedam en Toni Duro, en Pere Babelei i en Rafel Bell... Jesús quin temps! No es com no hi havia amplificadors, es ball es feia enravoltant es cadafal: avui, imagine’t! Llavors fundarem s’Orquesta Guinea amb en Guillem Fullana Hada de Efak d’animador i en Tito Puerto de vocalista, que per jo és un dels millors que he sentit... Llavors, s’Illa d’Or; després, sa Maryland... També en “Es Frontón” ferem un conjunt per a acompanyar atraccions, llegint a primera vista, sense preparació, amb es papers que duien els artistes papers carregats d’anotacions, taques, burretjos i tatxadures... hòno! Erem en Duro, en Comare, en Vidal i jo. Vaig esser es pianista de s’Agrupació i amb don Antoni Maria Servera... Què sé jo! Record, ara, “Molinos de viento”, “Los cadetes de la Reina”, s’estrene de “El Pirata”, de don Gabriel Fuster i don Toni: “Luz negra”, d’Andreu Parera... ¡e! I aquells inolvidables “xiste d’en Robi” que arribarien a esser, ni més ni manco, que “Ai Quaquín, que has vengut de prim!” o “El Tio Pep’s en vasa Muro”... Què vols que digui... es “Quaquín” el ferem més de quaranta pics. A “En Banyeta Verda” l’escrigueren a una taula des café de la CEDA don Pepi don Gabriel Fuster, i mentre ells anaven fent versos, don Toni de Sa-Música hi posava solfa i en Duro i jo s’estrenavem” allà mateix, tot seguit, i es públic des café ja aplaudia sa prova... Funcions benèfiques, “Canastillas”, en ferem dues en es “Principal” de Ciutat, tot amb músics de Manacor; en es “Lírico” ferem una funció a benefici des damnificats per sa torrentada del 32. Na Nunci i jo, tots dos solets, en fèrem una altra, de funció, en es “Principal” de Ciutat, alternant ball i obres de piano... Què vols que te conti...?”.

Tiene esta entrevista una brevísima secuencias—seis palabras no más— que podría definir el primer secreto de la carrera musical de Jaume Vadell:

— “Mestre; quins títols teniu?
— ¿Títols...? Feina!”.

En efecto, Jaume Vadell fue un trabajador de la música, un artesano inspirado y ejemplar ante el teclado. Su pasión era sentarse ante el piano o el órgano y dejar que la música lo envolviera todo. No le importaban posibles honores ni mucho menos esta desorbitada compensación económica que hoy conlleva cualquier dedicación musical.

Cuando murió el Mtro. Sansó, director de la Capella de Manacor, su presidente Antonio Puerto Planas le ofreció la dirección de nuestra coral. Jaume Vadell rechazó el honor con estas palabras:

— “Si he de cantar, cantaré, pero no vull esser director: no m’ho meresc”.

Hace tiempo, quince años o más, fui testigo de una anécdota que considero significativa; fue en Porto Cristo, frente al Marina. Jaume Vadell tendría el oído escandalizado de escuchar un viejo xeremier que sólo había conseguido aprenderse - es un decir - dos únicos temas. “Ses ninetes quan son petites” y “Soy de Pénjamo”. Vadell se le acercó y le dijo:

— “Meiam, deixau-me aquest trasto...”

Y el viejo xeremier la prestó la xirimia. Vadell la tanteó y comenzó un repertorio que a los diez minutos había congregado cuantos extranjeros estaban en el Puerto. El xeremier no salía de su asombro, y más aún cuando el cesto se le llenó de dinero. Y quiso contratarle... Vadell le dijo que jamás había tocado una xirimia y que tenía otro trabajo, pero se comprometió a enseñarle nuevas canciones.

Hay muchas anécdotas del Mtro. Vadell. El mismo contazba en la aludida entrevista:

— “Una vegada anàrem a Son Carrió, amb en Toni Duro. Sa funció anà bé, però devers la una, hora d’anar a retiro, “s’empresari” ens va dir que per jeure només hi havia una habitació amb dos llits. Erem noltros dos, sa bailarina, sa mare i un “bailarin” amb qui, per força, havíem de dormir dins un llit, plegats. En Toni i jo mos mirarem, i sense dir paraula ni consultà, a la una de sa nit l’hi acoparem cap a Manacor, a peu. Per sort, era temps de figues flors i mos aturarem a menjar-ne un parell per no fer tan llarg es camí...”

VADELL EN LAS CUEVAS DEL DRACH

Desde que don Juan Servera dió periodicidad a los conciertos de las Cuevas del Drach, el 9 de febrero de 1931, hasta el 30 de octubre de 1978, el Mtro. Jaume Vadell dirigió el concierto y no faltó ni un solo día por enfermedad. — “Si hubiera subido en línea recta los cien escalones del lago a la salida de la Cueva —nos decía en una entrevista de 1977— habría llegado a la luna”. El “Cuarteto Drach” afianzó su prestigio quizá con este pequeño secreto del maestro: “Cada concierto constituye una experiencia, un nuevo placer. El Cuarteto Drach, es una unidad musical inmovible, un ejemplo de constancia a toda prueba”.

Al dejar el “Cuarteto”, Vadell fue objeto del cálido homenaje de los propietarios de las Cuevas. “¿Sabes cuantos conciertos habré dado en las Cuevas del Drach? —nos dijo en aquella ocasión—. Pues más de treinta mil...”



PEQUEÑO COMPOSITOR

Al Mtro. Vadell escepcionalmente dotado para la ejecución y la improvisación, apenas le tentó el arte de componer: — “Sa música bona ja està escrita apostillaba al preguntar-le por



LES MANS IMMOBILS

Al mestre Jaume Vadell, dia 25 de Setembre.

Ni Chopin ni Mozart ja mai més mestre estimat, de vostres mans la màgia despertarà el somni: sols Tanatos us volta ja la partitura immòbil dintre aquell somriure clar dels vostros ulls.

¿Sols Tanatos...? No rera la faula incerta de jocs i aplaudiments, glòria d’un dia, hi ha un Déu que escoltà la melodia eterna de l’ànima neta que cregue en el ritme, en el temps, la bellesa i la cadència.

¿Quina fabulosa orquestra no tendreu ja llesta per a posar, encara, més llum dintre aquest cel on estau afinant les arpes que mai callen com un brollador de inabastables roses que ompl el cor de pau i serenor?

No cercàreu aquí la vana estima del que trenca el sò per l’or i l’aventura: humil servireu des de la barca lluminosa l’anònima harmonia de la quietut del Llac. No fou Caront barquer: seria un àngel que us duia a l’alba quan Offembach callava i Déu contava segles a cada gota d’aigua tot esperant que vos sentíssi el seu crit. Precisament vos, mestre Jaume, que tenieu ales a les mans, i us hi florien les set notes de Bach com a set roses dintre una eterna primavera de bondats.

que no componia i ja n'hi ha massa que n'escriven sense saber-ne".

Conozco tan solo tres títulos de pequeñas obras musicales de Jaume Vadell: "Fox selvático", estrenado el 9 de mayo de 1943 por la "Guinea" -precisamente en la presentación de dicho conjunto, que él mismo fundara en el Frontón Manacor de la Plaza San Jaime; un villancico titulado "Per Nadal anam tots a maitines" -letra de Paco Ramis- estrenado en diciembre de 1977 en la Parroquia del Carmen de Porto Cristo y editado en "Cent Villancets" (Barcelona, 1979) y un "Ave María" cuya fecha de estreno ignoro, pero que cantose muchas veces, a coro, en la Parroquia de los Dolores.

Aparte estas tres obras breves, escribió algunos motetes para el coro parroquial, que -decía- no conservaba ni recordaba. Indudablemente su labor de creación podría centrarse en sus magníficas improvisaciones, iniciadas tal vez en la época de pianista de cine mudo, seguidas luego cuando Miquel Manresa, "Perloia", le inició en la música de jazz -formando parte de su quinteto- y culminantes en su última gran pasión musical: la de organista de la Real Parroquia.

En esta postrera etapa de su vida volcó el Mtro. Vadell todos sus conocimientos musicales, y adaptó a las posibilidades del órgano "Hammond", adquirido por Los Dolores en 1981 y estrenado en la festividad de Santa Cecilia, aquellas composiciones que tiempo atrás eran tradicionales en nuestro primer templo: el "Miserere" de Joan Font y "La Rival" del Mtro. Ribot. Precisamente sobre esta última obra -cuya partitura original poseía el Mtro. Vadell- le escuchamos cinco versiones distintas, incluso una de ellas en estilo de jazz.

Jaume Vadell puso música a un film amateur que rodó José Luis a principios de 1967, "Floración", que sería premiada en el Primer Ciclo de Cine del Grupo Drach, cuando se estrenaba el 17 de febrero del mismo año. La banda musical de "Floración", ejecutaba íntegramente por Vadell, recoge fragmentos de diversos autores, pero contiene también estas geniales improvisaciones que caracterizaron el buen hacer de nuestro músico.

VADELL, CONCERTISTA

A medida que pasaban los años y Jaume Vadell minimizaba sus trabajos en los conjuntos de música ligera y acompañamiento de atracciones -trabajo este que realizaba "a primera vista" con intuición precisa- fue centrando su atención en los clásicos, a los que, desde su jubilación como funcionario de Telégrafos y músico en activo, dedicó todo su tiempo.

En la década de los 50 se habían hecho famosas en Manacor las tardes musicales de Granja Palau, en las que un reducido conjunto dirigido por Vadell alternaba la música clásica ligera con obras más comprometidas. Y precisamente en la Granja, a instancias de don Manuel Morales, llevó a cabo algunas actuaciones memorables, entre ellas un concierto de Rachmaninoff para el que utilizó el armonium que perteneció al tenor Angel Massanet.

También en Granja Palau, en el Salón Verde, iniciaba el 3 de febrero de 1967 aquella "Festa de l'Orgue", que institucionalizó, alternando Bach con Gershwin, Glen Miller e incluso algo de los Beatles. En esta ocasión estrenó un órgano electrónico, entonces auténtica novedad.

No nos resulta posible, en esta nota de urgencia, hacernos con la relación completa de los conciertos del Mtro. Vadell, cuya larga lista habrá que reconstruir con más tiempo. No obstante, cabe consignar sus actuaciones con la Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor, de la que fue solista en diversas ocasiones, y de la que en prueba de admiración y reconocimiento recibió la sorpresa de un inesperado homenaje, el 3 de Junio de 1978, luego de una excepcional interpretación del "Concierto en Sol menor" de Haendel.

La última pasión musical de su vida fue como organista de la parroquia de los Dolores, cargo que ostentó hasta su fallecimiento, acaecido tras unos días de imprevista dolencia, en la noche del sábado 24 de setiembre. El funeral, concelebrado por todo el clero parroquial en activo -Joan Bauçà, Mateu Galmés, Tomás Riera y Josep Caldentey- y el P. Manuel Gutiérrez, dominico, congregó el todo Manacor, que este día vistió de luto por un hombre bueno y ejemplar, por un hombre que supo llenar su vida -y la de los demás-, con la belleza y la serenidad del arte musical.

R.F.M.



REQUIEM POR UN MAESTRO

Hacia ya muchos años que conocíamos al Sr. Vadell, siendo para muchos de nosotros casi una institución. Le conocíamos como funcionario de Telégrafos, asistiendo puntualmente a la Oficina, siempre recto y puntero. Todavía le recordamos cuando el cine mudo tocando el piano mientras se proyectaban las películas, en el Principal, así como actuando con las orquestas de aquellas compañías de zarzuela, que en aquellos años iban desfilando por nuestra ciudad. El

mismo organiza varios conjuntos.

Donde hizo una labor verdaderamente desinteresada fué en la Agrupación Artística, tomando parte en el estreno de varias zarzuelas de autores manacorenses.

Organizó la celebración del centenario de Chopin juntamente con el famoso violinista Bisi, consiguiendo que la prensa de Palma le dedicara grandes elogios. Aun recuerda la famosa polonesa.

Amenizó innumerables veladas en el local de la Agrupación Artística

que siempre hemos recordado por el ambiente familiar y de amistad que se respiraba.

Actuó después durante varios años en la Granja Palau cuando regentaba la Granja el Sr. Morales.

Al cerrarse la Agrupación y desaparecer también los conciertos de la sala verde en las Granja, él mismo decía que sentía un enorme vacío, por falta de aquella tertulia de aficionados a la buena música, a la que él había asistido durante tantos años.

Quizá los debidos esta-

mentos de nuestro pueblo no se percataron de lo que el Sr. Vadell había hecho, faltándole el justo y merecido homenaje que debía haberse rendido, esperando que ello quede subsanado en lo sucesivo y que se haga justicia a la labor de un hombre, que siempre trabajó sin importarle el dinero, con bondad y desinterés.

Que Dios te lo pague, amigo Jaime.

EX-PRESIDENTE DE LA AGRUPACION ARTISTICA DE MANACOR

A Mestre Vadell

Mestre Jaume Vadell, gran mestre i gran amic ens ha deixat, com ens deixa la llum del sol que es pon... ..pero no... que el sol demà torna a sortir, i en Jaume, el nostre amic, no tornarà... I noltros, ell ho sab, lo molt que cada dia el seu sonriure trobarem a faltar. Son tants d'anys que hem passat convisquent el que fer de cada i, que quan pensam amb ell el cor s'esqueixa, i sentim l'anima trista i deprimida... ..perque... en Jaume era amic, amic dels bons, i un music fora mida, era un home cabal, amable, cult, honest, i que sabia com fer agradable a tots les hores que amb nosaltres compartia.

Quin buit ens has deixat, Jaume Vadell! La música ha perdut un estimat, i noltros, companys teus, duim el cor endolat... ..perque... la teva presència era alegria, i ara... quasi amb silenci... ens ha deixat. Pero... sabem que a d'Alt seràs rebut per formar part de Celestial Orquestra; i sabem, Jaume amic, que pensaras de tant en tant amb noltros quan fassis musica pels angels i pels Sants, que aquí abaix, ben segur, seras molt recordat pels teus companys.

FRANCESC RAMIS



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

JAUME VADELL SALAS

Que falleció cristianamente, a los 79 años, el 24 de Setiembre de 1983.

E.P.D.

Su esposa, Margarita Ferrer Ferrer; hijos, María Concepción, Mercedes, Gabriel, Bernardo, Margarita y María Antonia; hijos políticos, Rafael Durán, Gerda Milabersky, Miguel Estelrich y Antonio Pujadas; ahijada, María del Carmen Vadell; hermanos, María Rosa y Juan, nietos, sobrinos y demás familiares, agradecen a todos sus amigos el cariño y la amistad que siempre le brindaron, pidiendo que le recuerden en sus oraciones.

VIDEO CLUB



sirer

NEC - AKAI - JVC, VIDEO & HI-FI

- MARANTZ -

VIETA - Lenco

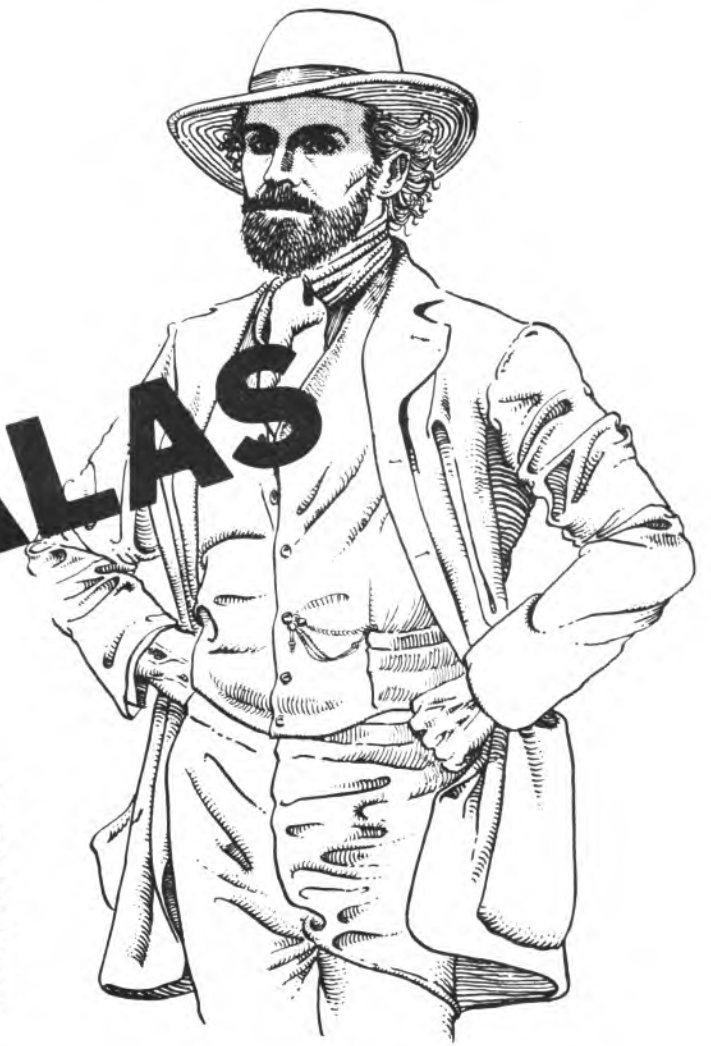
C/. Bosch, 27
Teléfono 551394
MANACOR





TOMEU MATAMALAS

O LA PASSIO PEL COMIC



Tomeu Matamalas, 31 de fets, i de Manacor, no en mancaria d'altra. Fa set anys que a casat i té un nin de dos anys. Fa feina de sol i sol, i es vespres també. Es del grup "Amigos", l'experiència més positiva de la música pop manacorina. Fa tretze anys que hi toca, amb "Amigos", del que és cofundador, i amb qui gravà un disc que és un tresor.

Només té un defecte que sempre té pressa. Però li perdonarem perquè, a l'hora de filar prim, tant mateix no n'hi trobam més per molts que n'hi cerquem.

PyC — ¿Ets tu, Tomeu Matamalas, el primer manacorí que feres còmic?

TM — En guard un que vaig fer abans d'anar a la mili, l'any 72.

PyC — ¿Publicat?

TM — No! Crec que ningú mai l'ha vist.

PyC — ¿Com era, com és?

TM — Jo havia llegit Darwin i aleshores estava amb tot aquest embroll. Ja el pots imaginar.

PyC — ¿Com és que els autors de còmics presenten aquest món tan complicat?

TM — Són unes constants de molts d'autors el fer aquest monstre increïbles, no sols físicament sinó psicològicament, i aquestes situacions no es presenten cada dia. Per un director de cine seria molt difícil tractar persones tan rares...

PyC — ¿No hi posan massa fantasia?

TM — Per Europa es fa un còmic seriós i fins i tot amb pretensions literàries.

PyC — Noltros no ens

queixam...

TM — La Generalitat de Catalunya, per exemple, està pagant molta gent perquè faci còmic-història. Està demostrat que a les escoles el còmic entra amb més facilitat que els llibres de text.

PyC — ¿I a Mallorca, què?

TM — A Mallorca el còmic encara es considerat un subproducte per nins. Això demostra una clapa negra dins la formació dels intel·lectuals, perquè si es molestassin a comprovar estadístiques —que jo si les tenc ben comprovades— a Barcelona s'editen tres revistes, i una d'elles, "1984", amb tirada de 45.000 exemplars mensuals, i dels dotze primers números ja hi ha la segona edició. Si els intel·lectuals volen negar aquest fet, allà ells.

PyC — Supòs que vols dir els nostres intel·lectuals, però ho farem més senzill: ¿Creus que els textos del còmic espanyol son obres a tenir en consideració?

TM — Són com qualsevol art, on hi ha molta porqueria mesclada amb cosa molt bona.

PyC — ¿Amb quins percentatges?

TM — Fins ara Espanya havia exportat còmics degut al poc cost de la mà d'obra. Es feia feina d'embarc per Anglaterra i Alemanya: pistolers, romans, "hazañas bélicas" i tot això que la majoria creu que és el còmic. Pe-

rò els creadors se n'han adonat de que aquestes coses no duen enlloc. S'han conciençiat veent el que fan els "free lancers", o sia els independents europeus i americans, s'han fet la punyeta amb aquests romanços i han creat el còmic d'autor que es al que em refereisc quan parl del còmic.

PyC — ¿Noms...?

TM — De carisme internacional, GARCIA, 38 anys, hiperrealista, GIMÉNEZ, 42 anys, amb estil més lliure autor d'un còmic de tipus polític, i FERNANDO FERNANDEZ, 43 anys, que dins la varietat d'estils, es més imaginatiu i crea uns móns i unes situacions increïbles. I tants i tants... Per una vegada a la vida, a tots tres els americans les compren l'obra sense haver-la vista abans.

PyC — ¿La paguen bé?

TM — Sí, els coneguts cobren molts de diners: les pot arribar a 10.000 pessetes pàgina per cada país, i els editen, n'hi ha, a sixanta països distints.

PyC — ¿I els autors manacorins, què tal es campen?

TM — A Manacor, l'únic que per condicions físiques i "status" podria fer qualque cosa es en Jaume Ramis, però té es mal que tenim tots els que vivim a sa Roqueta; que no ens mouen d'aquí. I per a fer qualque cosa has d'anar a Madrid o a Barcelona.

PyC — ¿No ho veus amb molta humilitat?

TM — No, perquè així com tenc encarrilada la meua vida, ni si m'oferissin un contracte fabulós deixaria

PyC — ¿Què estas fent, ara?

TM — Una història que fris d'acabar, sobre el Tenor Massanet. Em du molta feina degut a l'ambientació de final de segle, que és quan la història passà en realitat: vestuaris, carratges... Procur amb tot el meu coneixement i documentació recrear el Manacor d'aquell temps, cosa que faig amb una total devoció.

PyC — ¿En què més estas treballant?

TM — Apart d'aquesta obra, que és la que en reali-

tat me interessa, estic fent uns dibuixos pel llibre d'en Pep Maria Fuster, "Carrers de Manacor", i una portada per una obra d'Antoni Llull. També he de il·lustrar un compte de pròxima sortida: "Memorial Ben, nom possiblement fals".

PyC — Estic comprovant, des de "Flor de Card" i, ara mateix a "Llunari", que mai t'oblides d'una temàtica molt especial: el 36 i les seves conseqüències.

TM — Ja m'ho ha dit més d'un. Possiblement qualcú hi vulgui veure in-morositat per part meua, però en defensa d'aquesta temàtica te diré que els fets especialíssims que passaren a Manacor fora les línees de loc, i que es tremetren de generació en generació, encara que sota veu, em fascinen des de molt petit. Aquesta aparent morositat no és més que interès perquè no torni passar mai més.

PyC — ¿T'ha donat qualque problema retreure aquests temes?

TM — De moment, cap. De totes maneres, a "Llunari" introdueisc uns noms i uniformes que no sé si sabran greu a qualcú. Però hi eren i no es poren ignorar.

PyC — Me vols definir el còmic...

TM — El germà pobre del cine.

PyC — ¿Pobre de medis?

TM — Sí, però no de mèrits.

PyC — ¿Creus que els textos de per aquí estan a nivell del dibuixos?

TM — De moment són millors els dibuixos que els textos, però a Espanya hi ha un gran guionista, VÍCTOR

MORA, que per a més referència es l'autor de "El capitán Trueno", que està fent un treball digne de qualsevol escriptor. D'aquesta manera passa en les lletres de la lleugera, que comencaren del "te quiero, me quieres" i ara hi ha gent com Serrat o Llach.

PyC — Ja que tens aquest interès pels autors manacorins, ¿Mai t'ha temptat posar en còmic les Rondalles?

TM — Ho he pensat més de dues vegades, i tenc molta informació. Em pots creure: m'agradaria molt.

PyC — ¿Guanyes doblers fent còmics?

TM — Col·labor a "Flor de Card"; "Soterrani" i "Llunari"; i mai he guanyat un punyetero duro. Si les hores que dedic a dibuixar les invertís amb altres coses...

PyC — Potser no te donas-sin tanta satisfacció, Tomeu. ¿No t'agrada aquesta art? ¿De quina obra estás més satisfet?

TM — D'així com m'està quedant el "Requiem de l'Angel", perquè not que de cada dibuix estic manco pendent de la tècnica i més de comptar el tema que m'he proposat.

PyC — ¿Sortirà prest aquesta publicació?

TM — M'he posat Nadal com a termini. Nadal d'engunay vull dir. Però no em puc comprometre, perquè de cada dia em sent més fascinat pel tema i em van sortint més pàgines.

— "L'any 72 vaig fer el primer còmic, influenciat per la lectura de Darwin"





**GARCIA RUIZ, HIJO
ADOPTIVO (ILUSTRE)
DE MANACOR**

Sr. Director de "Perlas y Cuevas" - Manacor.

Muy señor mío: Se ha publicado en el Perlas y Cuevas del 3 de Setiembre una severación que considero errónea e increíble, que el Coronel García Ruiz fuera nombrado Hijo Adoptivo de Manacor, y en una época llena de problemas como fue el año 1936, en que no es posible que los ayuntamientos pensarán en esas cosas, por muchos motivos.

Siento tener que rectificarles este punto del tan magnífico como inoportuno será acerca el Conde Rosí que he leído

con interés fuera de lo corriente.

Atentamente,

ANTONIO POMAR
PALMA DE
MALLORCA

**NOTA DE PERLAS
Y CUEVAS**

Reproducción textual de uno de los puntos del acta de la sesión ordinaria celebrada por la Comisión Gestora Municipal de Manacor, bajo la presidencia del al alde Bartolomé Rosselló, el 21 de Diciembre de 1936. Dice así:

— "HABIDA CUENTA LA BRILLANTE Y ACERTADA ACTUACION DEL CORONEL D. LUIS GARCIA RUIZ DIRIGIENDO LAS OPERACIONES QUE DIERON POR RESULTADO LA HUIDA DE LAS HORDAS MARXISTAS DEL SUELO MALLORQUIN, SE ACUERDA POR UN ANIMIDAD NOMBRARLE HIJO ADOPTIVO DE MANACOR".

No consideramos preciso insistir sobre el particular ni recordar que el título de Hijo Adoptivo es el equivalente al de Hijo Ilustre para los no nacidos en la ciudad.

ARQUEOLOGIA Y EDUCACION

Como era de esperar, los arqueólogos le dieron el plante al ayuntamiento. Debían estar en S'Hospitalet a las cinco y cuarto de la tarde del miércoles 21 de Setiembre, y a las ocho y cuarto de la noche todavía se les estaba esperando en el Museo, sin que se supiera algo más que habían pasado por S'Hospitalet una hora antes de la anunciada y que en vez de dirigirse seguidamente a Manacor, donde se les había preparado gentilmente una recepción, un aperitivo, una visita a una factoría de

perlas y otra el Claustro y al Museo, se marcharon por otro camino y, para más inri, diciendo uno de ellos que al día siguiente ya telefonaría el alcalde...

No nos extraña la actitud de alguien del grupo, porque ya estamos acostumbrados a este estilo, pero lamentamos que el alcalde, el concejal-delegado de excavaciones y el concejal-delegado de estas cuestiones culturales, amén de otros invitados, entre ellos incluso un conseller, estuvieran aguardando la

llegada del grupo y que este arribara con más de tres horas de retraso, teniendo que anular incluso la visita a Perlas Orquídea, porque la

empresa había agotado el horario laboral y el de aguante.

Como un servidor.

P.P.P.

**DE PANTALONES
DE CALIDAD**

**LLULL
SASTRERIA**

Jaime Domenge, 12. - MANACOR
M. Horn, 8. - S'ALLOT

NUEVO
i'llegó tu Fiesta!
Pruebalo...

Pásate por cualquier concesión Ford y haz de hoy tu día de Fiesta.

SORTEAMOS 10 NUEVOS FIESTA

entre todos los que lo probéis hasta el 30 de noviembre.

**ABRIMOS
SABADOS Y DOMINGOS**



...y gana un Fiesta.

— VEN A PROBARLO A: —

Auto Drach, s. a.

CARRETERA PALMA KM. 48 - TEL: 55 13 58 - MANACOR



EL PONT DE NA LLEBRONA, FINS QUAN?

Ara que s'han serenat els ànims després de la darrera mort causada pel Pont damunt el torrent de Na Llebrona, ens permetem cridar l'atenció, amb tot respecte però també amb tota energia, sobre aquesta darrera mort i totes les que l'han precedida, i encera afegir-hi no sols els accidents greus allà ocorreguts, sino tota la por que manacorins i portenyos hem de patir quan passam per aquest lloc, pues no es tracta de que un sàpigues el perill en que es troba allà damunt, sino que el sàpiguen també tots els altres conductors, estranjers incluits.

Es molt trist que no ens moguem ni per la mort d'un jove de 25 anys ni per la dignitat i l'obligació de voler arreglar les coses perquè aquests fets no es tornin a repetir. S'ens dirà que s'han fet cames per aixamplar aquest tros de carretera, però lo cert és que no s'ha aixamplat i s'ha cobrat un

altre vida humana. ¿Qui en té la culpa?

Fa anys que l'ajuntament feu gestions, acordades solemnialment, per a declarar "punto negro" aquest pont, i ¿què ha passat? Res: si res es una altre vida segada de cop.

Sincerament, no ho entenem. No entenem com un ajuntament pot passar anys i anys pendent de que Obres Públiques es digni solucionar un problema vergonyós, i tot quedi amb promeses i bones paraules, mentre anam sumant accidents, a vegades irreversibles com ara mateix.

Amb tristesa ens demanam qui serà la próxima víctima, qui tindrà que deixar-hi la vida, damunt el Pont de Na Llebrona, perquè els que l'han d'aixamplar, l'aixamplin d'una vegada per totes.

P. Servera - Juan Riera -
Joan Fullana - Jaume Serra -
P. Martí - Rafel Barceló -
A. Muntaner - P. Serra.

SALVADOR JUAN, 69
Telf. 55 26 83
GENERAL FRANCO, 4.
Tel. 550482
MANACOR

**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

LLIBRES BEN ARRIBATS



MUERE EN BOLIVIA



Padre JAVIER SEGURA

El sábado 23 de julio murió en la ciudad de la Paz (en Bolivia) el P. Javier Segura Aguiló, S.J. nacido en Manacor, el 12 de Diciembre de 1903. Había ingresado en la Orden de los Jesuitas el año 1926 siendo ordenado sacerdote, después de realizados sus estudios eclesiásticos en Holanda e Italia.

Los primeros años de su ministerio sacerdotal transcurrieron en Lérida y Gandía, hasta que fue destinado a Bolivia adonde llegó en 1954. Fue destinado a la ciudad de Cochabamba, que le codecoraría más tarde como ciudadano ilustre.

En Cochabamba fue nombrado Párroco de la Iglesia de la Compañía, antigua Catedral, ubicada en la misma plaza principal de la ciudad andina. Dotado el P. Segura de energías poco comunes trabajó incansablemente, siguiendo las orientaciones de la Iglesia. Cuantitativamente, destaca el número de bautismos que administró durante los años en que la Compañía era el lugar tradicional de bautizo para el valle Cochabamba. Posiblemente superan el medio centenar de miles los que recibieron de él el agua bautismal, emulando así a su patrono San Francisco Javier, por el que sentía una gran devoción. Lo mismo podríamos decir de los otros sacramentos propios del ministerio sacerdotal.

Dotado de excelente don de gentes supo adaptarse al modo de ser cochabambino, sencillo y espontáneo, amante de la religiosidad popular. Son incontables las personas que encontraron en el P. Javier un confesor siempre dispuesto, un consejero prudente y un amigo solidario en los momentos difíciles. Recién llegado a Cochabamba, fue nombrado Asesor Diocesano de Mujeres de Acción Católica, cargo que mantendría durante toda su vida. En la AMAC colaboraría con él incansablemente la Srta. Virginia Blanco, providencial ayuda de Dios para sus empresas apostólicas, entre las que destacaría la de los Comedores Sociales. Con gran confianza en el Señor, puso en marcha esta Obra con la que venía a suplir la deficiencia de la asistencia pública, anticipándose así a los comedores populares que recientemente la Iglesia ha venido en promover.

Igualmente recaudaba el P. Javier ropa usada de los donantes de España y de Bolivia para repartirlas gratuitamente o a bajo costo. Impulsó también el P. Segura la Obra del Policonsumo "El Rosario" como dispensario médico para familias necesitadas. Abrió la Librería de Arte Sacro, dedicada a la venta de libros, estatuas, y objetos de culto. Otra obra suya fue la remodelación del templo de la Compañía que realizó en los años 1958 a 59, siendo hoy en día una labor arquitectónica admirable, tanto en sus detalles — por ejemplo el altar o el campanario — como en su conjunto, verdadero orgullo del pueblo cochabambino. También merece citarse la Casa de la Sra. Esperanza de Mier, en la calle Bolívar de Cochabamba, que el refaccionó para servir como Casa Huéspedes para sacerdotes y jesuitas.

El P. Javier Segura murió en la ciudad de La Paz, siendo seguidamente trasladados sus restos mortales a Cochabamba, ciudad a la que consagró el P. Segura sus afanes apostólicos, siendo velados en la Parroquia de la Compañía. Al día siguiente lunes, se realizó una Concelebración Eucarística de cuerpo presente con numeroso público y más de 50 sacerdotes, presididos por Monseñor Genaro Prata, Arzobispo de Cochabamba, Mons. Luis Sainz, Obispo Auxiliar y el Provincial de los Jesuitas. En su Homilia Mons. Prata, elogió extraordinariamente la figura del P. Segura especialmente en su trato espiritual, en su adhesión a la Iglesia y en su disponibilidad como confesor.

Descanse en paz.

MIGUEL MANZANERA.

L'ART FOTOGRAFIC DE GUILLEM BESTARD. Album d'unes centonanta fotografies originals del pollenci Guillem Bestard (1881-1969), amb textos de Miquel Bota Toxto i Bartomeu Mestre Sureda. Imp. Politécnica. Palma, 1983. 104 pág. Edició de la Caixa de Balears. "Sa Nostra".

Llibres com aquest ens reconcilien amb l'art de la fotografia, on la delicadesa no resta ni un grum a la intenció, i s'escriu la història de tot un poble amb una fidelitat i una bellesa que encaptiven.

"EL NACIONALISME MUSICAL MALLORQUÍ INICIAT PER ANTONI NOBUERA FINS A JOAN MARIA THOMAS".— Joan Parest Serra. Separata de "Estudis Balearics Palma, 1983. 4 pàgs.

Síntesis d'uns apunts per a una història de la música a Mallorca, realitzada amb la precisió de tots els treballs de l'estimat Joan Parets.

"GUERRA I PAU".— Lev Tolstoi. Les millors obres de la literatura universal. Edicions 62 i "la Caixa". Barcelona, 1983.

Primer volum. 526 pags. Traducció de Carles Capdevila.

La traducció catalana de Guerra i Pau, deguda a Carles Capdevila aparegue per primera vegada en forma de fulletó de "La Publicitat", i tot seguit sortí en forma de llibre (1928). L'edició fou revisada per Bartomeu Bardagi i publicada de bell nou a 1960. Are, edicions 62 i "La Caixa" reediten aquesta obra mestre de les lletres de tots temps.

LES CARTES D'HERCULES PIROT.— Jaume Fuster. Els llibres de l'Escolpi. Teatre. El Galliner, 76. Barcelona, 1983. 80 pàgs. en quarta.

Guió de televisió, del que el propi Jaume Fuster diu "m'ha sortit, suposo, una mena d'híbrid entre la novel·la —el gènere en el qual em sento més còmode—, el guió televisiu i l'obra de teatre". "Les cartes", és en clau d'homenatge i alhora d'ironia"

...Y NACIO EL CAPULLISIMO.— Martín Santandreu III. Cuadernos literarios Guadalquivir, número 4.. Ediciones "El paisaje". Aranguren

(Vizcaya), 1.983. 14 pàgs. en quarta. Presentación de Rafael Lora, director de la colección.

Reproducimos uno de los poemas del libro, el titulado VD.: "Permitame, señora: / Es usted una vaca / de mala muerte. / Sí, señora. / Es usted un camello / de tres joroboides / Con el mayor respeto. / (Y la señora me dá las gracias / porque soy culto / y lo hago bien)."

PIRINEO CATALAN.

VALL D'ARAN (L'ARAN).— Editorial Alpina. Granollers, 1983. 32 pags. Más una Guía Cartográfica, de Ramon de Semir, y unos "Itinerarios de Montaña", de Juan Coll. Documentada guía del famoso valle leiridano, escrita con precisión y profundo conocimiento del terreno.

EL CA



LORENZO GOMIS Traducció de R.H.

El ca és una flama
No la toquis. Fa por.
El ca és una flama presonera
davall del gorg.
Des de la nit crida
de les tenebres flama flamejant.
Eixos ulls tan tristos
son les finestres d'un infern mut,
tancat i asfixiant debaix de l'aigua.
Se mos apropa i toca
aquest sol familiar del nostre cos,
se mos apropa i crida
per entrar en la murada de la vida.
Però resta defora,
llunyà, estrany, viu, bellugadís
el pobre saltimbanqui carinyós.
Els seus ulls ho entenen,
tan sols la cua riu;
i el ca, caminant, empenes sobreviu
a la veu funeral del seu cansanci.
Baixa el carrer com demnat i sol;
potser la mort
al cap-de-cantó estigui esperant,
potser el somni
és un hermós camió del fems.

Recordant Sant Francesc d'Asis

Per MIGUEL BOTA TOXTO

Carles Bo, escriptor italià, assenyala que si Sant Francesc d'Asis retornés a la terra, aleshores començarien les autèntiques dificultats, perquè el seu discurs se centra en la negació: no posseir, no tenir, no acceptar. I això impulsa a donar, a fer acceptar, a descobrir qui és més pobre que nosaltres.

Bé que tota la vida de Sant Francesc, germà de totes les criatures de Déu, arrela dins la fortalesa de la llum evangèlica.

La llum se va fer Paraula
i la Paraula és claror
del cel i d'Eternitat
La llum se va fer Paraula
dins la llar dels cors humans
i la Paraula és Pa i Aigua.
La llum es va fer Paraula
i la Paraula és amor
i és Pau viva i Llibertat.

¿Se podria trobar en aquest món, que es clivella, una escamesa més complaent que la composta de paraules amb perfil de flor? ¿Us heu mai imaginat la perfecció d'un somris amb vermellor de rosella? ¿Quin goig per a l'esperit el fet de poder descobrir la joia d'un clavellí encés dins la

mirada d'una donzella posseïdora d'uns ulls intensament blaus i lluminosos! ¿I quina magnitud la de la visió d'una mare, gavella de gràvides i madores espigues!

Jo hi crec en les flors. I més encara en aquelles senzilles que no les sembra l'home, perquè són testimoni de l'autèntica alegria que neix del ma-

teix ventre de la terra. Perquè aquestes flors silvestres són com un sonriure d'àngels, semblants a les de Sant Francesc.

"Flors humils de Sant Francesc, flors de llum i passió, flors d'amor, de joia i de flocs de pau i germanor."



La Basílica de Sant Francesc d'Asis, joia de perfil catedralici, projecta la seva fèrvida història enllà la costa i la mar.

"Fendint l'espai, cap al cel,
repiquen goig les campanes
del temple, joia de pedra
i fervorosa pregària."

Fra Ginebró Serra, Apòstol i Evangelitzador de Califòrnia, seguint la tasca de Sant Francesc, sembrà en terra americana el blat saníssim de la plenitud de Déu. I, en veritat, hem reconegut i proclamat que

"Francesc, germà de humil, prudent, fidel, de la pobresa absoluta predicador essencial; ell que de Crist els

de la Passió mostrà, a través de la seva ànima, damunt el seu cos humà; ell que visqué l'Evangelí més que no el va predicar ara arreu del món perdut que el seu esperit vital és amor, seny i paraula de l'eterna veritat."

Pollença. 1983. PAU.



"la Caixa" le regala la bicicleta.



"la Caixa" le regala la bicicleta.

Hemos llenado "la Caixa" de saludables, ecológicas, risueñas bicicletas, para ofrecerlas — deportivamente — a quien imponga a plazo fijo 200.000, — Ptas. a 2 años, o 100.000, — Ptas. a 3 años, en operación cancelable sólo a su vencimiento.

Vd. se decide a ahorrar — deportivamente —

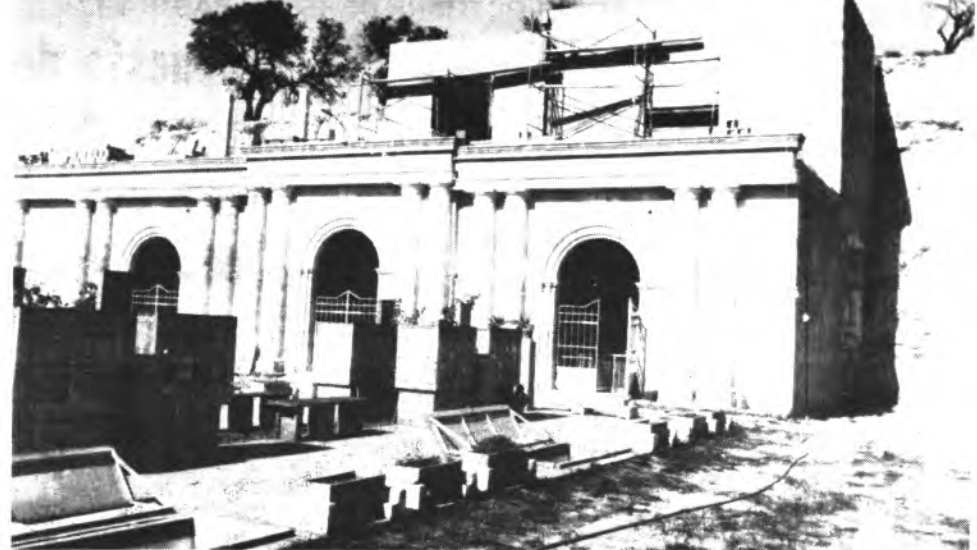
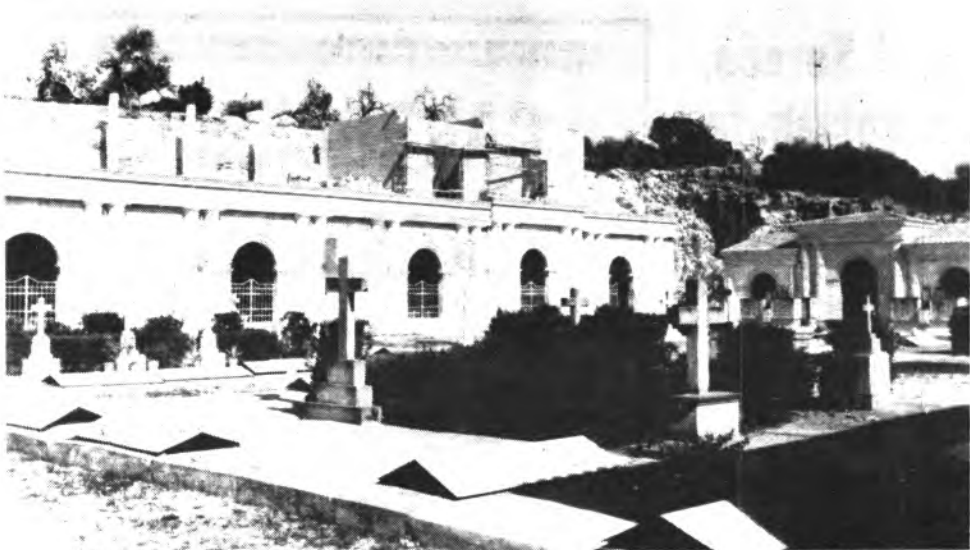
y al instante tiene la bicicleta: la suya, la de su hijo, la de su nieta, una bicicleta gimnástica...

Porque además, puede elegir entre cinco modelos distintos y llevarse la que prefiera.

Infórmese en la oficina más próxima... y que Vd. lo ahorre con salud, saliendo de "la Caixa" en bicicleta.



"la Caixa"
CAJA DE PENSIONES



LAS OBRAS SIGUEN CON LENTITUD, PERO SE IRAN HABILITANDO NICHOS A MEDIDA QUE SEAN NECESARIOS

LOS 1.001 NICHOS, EN MARCHA

La falta de nichos en el cementerio podría verse paliada a no largo plazo si, tal como se proyecta, estos fueran habilitados a medida que avanzan las obras que actualmente se están llevando a cabo, y cuya terminación no está prevista hasta noviembre de 1984. De momento esta es la intención, porque el problema que suscita la carencia de nichos es acuciante.

UN TRABAJO LENTO

Hace cuatro meses que comenzaron las excavaciones del terraplén que limita el fondo del cementerio, y concluidas estas se inició la construcción de esta segunda planta de capillas, desde el extremo Este. Esta misma semana las dos primeras capillas alcanzan ya la altura definitiva, y se ha comenzado la columnación para ir siguiéndolas corretivamente. No obstante, el trabajo parece desarrollarse con excesiva lentitud, pues en cuatro meses, parte la excavación, la obra realizada es todavía insignificante.

¿NO EXISTE LIQUIDEZ?

De fuentes no oficiales se

rumorea que la lentitud de estos trabajos obedece a que la empresa todavía no ha cobrado los primeros plazos convenidos con el ayuntamiento, aunque este haya aprobado ya las dos primeras certificaciones de obras. Y como es lógico, la empresa concesionaria, sufre las consecuencias de esta tardanza en cobrar lo estipulado.

Por otra parte, se asegura que el ayuntamiento no posee el líquido suficiente para hacer frente a estos dos primeros pagos, porque no ha puesto al cobro, todavía, los recibos de adjudicación de los nichos. Otra versión recogida sobre el particular asegura que sí se ha cobrado en parte, pero que no es suficiente todavía.

18 MESES DE PLAZO

La obra se contrató por un plazo de dieciocho meses, de los que ya se llevan agotados poco más de cuatro. El resultado final han de ser estos mil un nichos, de los que serán adjudicados las tres cuartas partes, reservándose la restante el propio ayuntamiento.

La obra, por lo tanto, debe quedar entregada en Noviembre del año próximo, pero, como

decíamos al principio, se podría disponer mucho antes de los primeros nichos si se fueran acabando las capillas a medida que lo permitiera el trabajo, es decir, no esperar a que toda la estructura quedara hecha para autorizar los primeros enterramientos.

¿¿PARA CUANDO LAS ORDENANZAS DEL CEMENTERIO?

También las Ordenanzas del Cementerio exigen un tratamiento preferencial, ya que las actualmente en vigor han quedado desfasadas en muchos puntos.

Tiempo atrás, en época del alcalde Lull, se llevó a plenario una propuesta sobre modificación de estas ordenanzas, que fue dejada para mejor ocasión, pese a la urgencia con que se propuso. Que sepamos, desde entonces no se ha vuelto a hablar de ello, motivando esta falta de reglamentación sería ciertos "allanamientos de última morada" que cualquier día pueden ocasionar un disgusto.

LAS OBRAS ACTUALES, UNA SOLUCION PARA TRES AÑOS

La ampliación de nichos

que actualmente se lleva a cabo, aun siendo difícil de precisar un plazo exacto, se calcula que no solucionará el problema. —aún en circunstancias normales— más allá de los tres años. Es decir, que transcurrido este tiempo, volverá la obra.

Sería de desear,

consecuentemente, que las obras no se interrumpieran y, aun más, se simultanearan con la proyectada ampliación del cementerio en los terrenos de la zona Oeste, adquiridos para este fin específico y convertidos hoy en vertedero de escombros y basura.

Se traía de una obra de

importancia, pero que indudablemente se autofinanciaría. Empezarla de una vez sería afrontar con valentía este otro problema que de viejo ha entorpecido el cementerio: el de los especuladores

P.

CIERRE

LORENZO GIBANEL EN "ANTENA 3"

Nuestro colaborador Lorenzo Gibanel ha sido invitado a colaborar en la emisora palmesana de "Antena 3", de cuya correspondencia en Manacor cuidará desde ahora mismo.

GRABACION DE VILLANCICOS

El 10 de Octubre se grabará en los Estudios Meller una serie de villancicos estrenados en los dos últimos concursos de villancicos de Porto Cristo, que, bajo dirección del maestro Ramis verán la luz en una nueva casete el próximo diciembre.

EL CENTRO CULTURAL S'AGRICOLA PREPARA ACTIVIDADES

El Centro Cultural S' Agrícola, que preside Tomás Ordinas, se dispone a crear unos premios de pintura y letras, que podrían convocarse con ciertas modificaciones con respecto a los concursos convencionales de estos temas, dedicando especial interés, en ambas convocatorias, a los valores inéditos.

La presidencia de esta veterana entidad ha encargado el anteproyecto de las bases que han de regir ambos concursos, esperándose que en fecha breve puedan darse a la publicidad, una

vez que alcancen el beneplácito de la junta directiva.

PROYECTOS DEL GEM

La delegación local del GEM (Grupo Excursionista de Mallorca) organiza para octubre una serie de proyecciones de diapositivas en todos los colegios de Manacor que se sientan interesados por el tema. Dichas proyecciones se complementarían con algunas excursiones.

El interés primordial del GEM, nos manifiesta uno de sus miembros, es promover el interés excursionista entre los niños y jóvenes. También para en breve podría organizar el GEM unos cursillos de espeleología y de escalada en roca.

BAR EX POSTMAN (EL ABUELO LARIOS)

**BEBIDAS TIPICAMENTE BRASILEÑAS
MUSICA DE SAMBA**



**TIPICAL BRAZILIAN DRINKS
SAMBA MUSIC**

C/. BONANZA — APTOS. PRESIDENTE — CALA MILLOR

**BAR
RESTAURANTE
SA VOLTA**

- * ESPECIALIDAD EN TAPAS A LA PLANCHA
- * COMIDAS CASERAS
- * MENU DEL DIA . 350 PTAS.
- * SERVICIO A LA CARTA

AVD MOSSEN ALCOVER · MANACOR
Teléfono 55 - 20 - 80.

**Propuesta de Antoni Sureda,
portavoz del grupo socialista,
para que el ayuntamiento
adquiera terrenos inmediatos
al solar de la basílica
de Son Peretó**

Por la presente me es grato proponer al Ayuntamiento Pleno la adquisición y un posterior inclusión en el inventario de bienes municipales de los terrenos que a continuación detallo.

1o. Una franja de 3,528 m2 colindante con el solar de la Basílica de Son Peretó, y posteriormente a la parcela 97 del polígono 5 del catastro, al precio de 250 pts/m2, en la actualidad propiedad de Doña Barbara Ferrer Picornell. Montante total 882,000 ptas.

2o. La totalidad de la parcela 96 del polígono 5 del catastro, 2785m2, por un total de 375,000 ptas. Actualmente esta finca de 2,785 m2 es propiedad de Doña Maria Femenias Sureda.

3o. Una franja de terreno de 1195 m2 colindante igualmente con el solar de la Basílica, y perteneciente a las parcelas 93 y 94 del polígono 5 del catastro por una cantidad de 375,000 ptas. Actualmente es propiedad de Don Lorenzo Mesquida Estelrich.

Mediante la adquisición de estas parcelas o parte de ellas quedarían en propiedad municipal los terrenos en los que se están realizando excavaciones arqueológicas, y se asegurarían un perímetro mínimo de protección a parte, naturalmente, de que la propiedad municipal tendría unas dimensiones regulares sin cargas de pagos y de fácil vallado cuando este se acordare.

Sin otro particular y esperando haber cumplido con esta propuesta el encargo que en su día me hizo el Sr Alcalde Presidente.

NB' Quiero hacer constar que a fin de no incumplir las bases de ejecución del presupuesto que en estos momentos tenemos prorrogado, es preciso acordar primero la consignación necesaria a presupuesto de inversiones no siendo aun así lo ortodoxa que debiera la operación.

Firmado
Antonio Sureda Parera.

Sr Batle-President

Em complau fer-vos entrega de la documentació referent al treball que, al seu dia, m' encarregareu en relació a les gestions de recaptar oferiments de venda dels particulars, propietaris i veïns, de la Basílica de Son Peretó, a fi d' aconseguir, en propietat, per l' Ajuntament, els terrenys on s' han descobert nous restes d' edificació i completar la unitat de solar i protecció de la Basílica.

Particularment consider l' oferiment fet per la senyora Maria Femenias, normal. Tenint en compte el lloc. En canvi, els fets per la senyora Barbara Ferrer i el senyor Llorenç Mesquida, semblen cars, sense tampoc exagerar la nota pel que entenc oportú recomanar-vos que, en cas de no poder aconseguir una rebaixa de preu, siguin acceptats tal i com han estat presentats.

De totes maneres consider el meu deure informar-vos que he rebut assessorament d' una persona intesa en aquestes qüestions, si bé no m' ha autoritzat fer servir el seu nom, i que, al seu parer, els terrenys de la senyora Barbara Ferrer estarien ben pagats en 775.000 pessetes i els del Sr. Llorenç Mesquida en 275.000.

Senses res més i esperant haver complert el vostre encàrrec.

Manacor, 17 de Juny de 1983

Signat: Antoni Sureda. Regidor.

JAIME DOMENGE, 12
MANACOR

MITJORN, 8 S' ILLLOT

LLULL

SASTRERIA

OPORTUNIDAD



VENDO PIZZERIA

EN CALA MILLOR

AL CONTADO O A PLAZOS -
Informes:

Tel: 58-57-72 ó 55-11-18

**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69
TEL: 55.26.83
GENERAL FRANCO, 4
TEL: 55.04.82
MANACOR

BAR CAFETERIA



La Gramola



VIÑA DEL MAR, 6 - Tel. 58 56 65 — CALA MILLOR
LE OFRECE UN ESPLENDIDO SERVICIO

**CARROCERIAS
ROSSELLO**

LES OFRECEMOS

NUESTROS SERVICIOS DE PLANCHA Y
PINTURAS AL HORNO Y ACRILICAS.

ALQUITRANADO DE BAJOS Y CONSERVACION
DE CARROCERIAS CON VALVULINE, ETC.

**TRABAJAMOS PARA TODOS
LOS SEGUROS
PRESUPUESTOS GRATIS Y SIN
COMPROMISO**

YA ESTAMOS DE NUEVO EN
PASEO FERROCARRIL, 9

TEL: 55 07 46 — MANACOR

PERLAS Y CUEVAS
Revista de MANACOR

**Restaurante
BOLLANERA**

Hnos. NAVARRO
ESPECIALIDAD EN
PESCADO FRESCO.
MARISCOS Y
CORDERO LECHAL
PLAYA
DE CANYAMEL
ABIERTO TODOS
LOS DIAS

"Annie".— USA.1981. Dirigida por Jhon Huston con Arleen Quinn. (Local estreno:Cine Goya, 22 de setiembre de 1983).

ANNIE DESDE SU NACIMIENTO

El personaje de Annie y su perro Sandy nació a principios de la década de los treinta en una tira de cómic que aparecía diariamente en un periódico de Chicago. Su creador fue el dibujante Harold Gray que reflejó, en cada viñeta, la gran crisis que asoló el mundo a partir 1929.

Poco tiempo después, y gracias al éxito de las tiras, "Annie" se convirtió en un personaje popular en todo el territorio norteamericano, convirtiéndose para muchos niños de la década en su mito e ídolo infantil.

No tendría que pasar mucho tiempo para que "Annie" tuviese su propia versión teatral a cargo de Thomas Mehan, Charles Strouse y Martin Charmin, que la convirtieron en una comedia musical de enorme impacto. (Hace seis años que se representa en Nueva York y solamente en América del Norte es escenificada por cuatro compañías más. Actualmente también está siendo representada en Inglaterra, Japón, Australia, Nueva Zelanda, Alemania Occidental, Irlanda y Filipinas y hace escasos meses se representaba en Madrid con una hermosa adaptación al castellano de Juan José Alonso Millán).

ANNIE: LA PELICULA

Como era de esperar, a un personaje de tanto éxito no podía fallarle su trasplante a la pantalla grande, aunque fuese en un proyecto demasiado ambicioso para

HEMOS VISTO

"ANNIE": LA PASION POR EL GRAN MUSICAL



una industria tan conservadora, en sus planteamientos económicos, como la que siguen las grandes "majors" americanas en la actualidad. Producida por la Colum-

bia.— empresa propiedad de Coca Cola.— en 1981 y dirigida por el veterano Jhon Huston.— que cumplió 76 años durante el rodaje del film.— "Annie" supuso un

énorme esfuerzo económico ya que en ella se invirtieron casi cuarenta millones de dólares, cantidad que aún no ha sido recuperada debido a su relativo éxito.

Al margen de su resultado en taquilla, la película es una clásica, pomposa, y alegre comedia musical a la antigua usanza y que a sus dos años de realización está ya considerada como una cinta insólita dentro de la difícil y exigente filmografía de Jhon Huston.

Qué duda cabe que "Annie" es un gran espectáculo "para toda la familia", enternecedora, efectiva, y que cumple a la perfección el fin presupuesto. No es, por supuesto, una obra maestra, ni tan siquiera redonda,— para Huston "Annie" es solamente un film de "encargo"; perosi un musical dinámico, superlujoso y con momentos de gran brillantez. Su protagonista, la niña Arleen Quinn,— elegida entre 6000 aspirantes,— es graciosa, simpática y desenfadada; Carol Burnett está perfecta en su papel de encargada de los huérfanos, y Albert Finney da, una vez más su elevada talla de actor.

"Annie" es, en definitiva, un lujoso musical que muy bien se hubiese podido hacer hace veinte, treinta o cuarenta años, que tiene en su interpretación, coreografía y belleza plástica sus tres máximos pilares.

A.F.V.

La película ha sido exhibida en España con las canciones dobladas, perdiendo, por tanto, gran parte de su atractivo sonoro original.

MIGUEL CALDENTY PROPIETARIO DE "HERBES MEDICINALS":

"La medicina natural no es incompatible con la científica"

Miguel Caldenty regenta, hace aproximadamente un año, una de las herboristerías más surtidas de todo el término de Manacor; "Herbes Medicinals" sita ahora en la calle Silencio, 8. Con él mantuvimos una breve conversación:



—¿Nos podrías explicar cuál es la función de una herboristería?

—La principal es la de vender hierbas medicinales, comida dietética, y, además, productos naturales de belleza y fragancias exóticas procedentes de la India. También vendemos todo tipo de revistas naturistas.

—¿Tienen mucha demanda?

—La mayor demanda hoy, procede de los jóvenes y de las personas mayores que han vivido el tiempo anterior a este "boom" de los productos químicos.

—¿Qué tipos de plantas tienen mejor acogida?

—Las plantas que tienen más aceptación son las oriundas como la "arenia" (Trenca-pedres), el muérdago, "pel de maiz", "fonoi", "herballoissa", etc. Así como las procedentes de la península y, principalmente, de Extremo Oriente. También destacaría la miel natural como sustituto del azúcar, la jalea real que tiene un alto valor energético, y los productos vitamínicos tales como la levadura de cerveza, las zanahorias, la lecitina, etc.

—¿Cuáles son, a tu juicio, las diferencias básicas entre la medicina natural y la medicina científica?

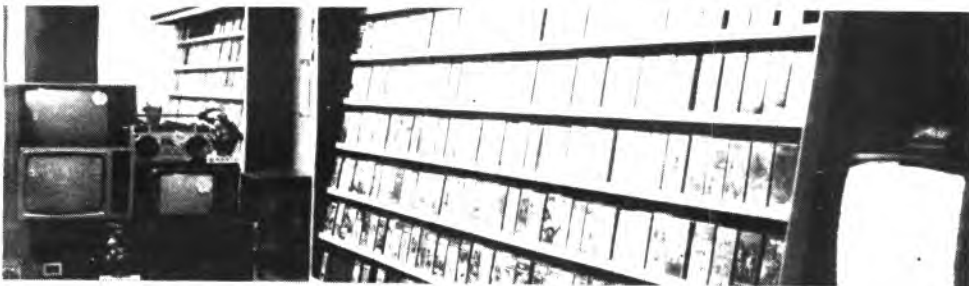
—La medicina natural puede ser más lenta, pero a la vez tan efectiva como la medicina científica. Además, la medicina natural no es en ninguna manera incompatible con la científica. La comida biológica, por ejemplo, está libre de toda clase de pesticidas, insecticidas y hasta de radioactividad.

—¿Qué recomendarías para las dolencias más comunes?

—Para el colesterol recomendaría romero, espina blanco, "cola de caballo", muérdago, menta o valeriana; para la circulación de la sangre "cola de caballo", muérdago, grama, olivo o valeriana. Para la artrosis, artritis y reumatismo recomendaría "Perna canaliculus", que es un molusco procedente de Nueva Zelanda que goza de gran aceptación.

L.F.B.

LOS VIDEO CLUBS DE MANACOR CON GRAVES PROBLEMAS



El viernes pasado se reunieron todos los propietarios de video clubs de Manacor para ver de unificar esfuerzos y, sobretudo, encontrar una vía de salida a los gravísimos problemas que ha ocasionado la aparición del decreto ley que regula la industria del video cassette.

La puesta en vigor de dicho decreto, el 8 de septiembre, ha colocado España a nivel de la gran mayoría de legislaciones sobre el video vigentes en los países más avanzados, dando un duro golpe a la piratería y a la venta bajo mano de películas ilegales, que en nuestro país había llegado a unos extremos verdaderamente inadmisibles.

"El problema, —alega a esta revista el gerente de un video club—, es que los grandes perjudicados somos nosotros, ya que esta famosa lista de casi cuatrocientas películas que tenemos que retirar del mercado, supone casi el 25 por ciento de nuestras existencias, lo que equivale a unos quinientos títulos valorados en más de tres millones de pesetas tan solo en los video clubs de Manacor. Además del enorme perjuicio económico que

supone la retirada de estos video cassettes, lo peor del caso es que mientras no lleguen las empresas americanas que suministran películas legales, los video clubs no podremos satisfacer la demanda de nuestros socios, ya que solamente dispondremos de cintas de segunda fila y de escaso relieve".

"Por dicho motivo, —sigue diciendo el gerente del club que por razones muy comprensibles nos pide silenciemos su nombre, en la reunión del viernes acordamos unificar los precios y aumentar a los socios su cuota mensual (de mil a dos mil) y el alquiler (de doscientas a trescientas), lo que significa un aumento del cien y el cincuenta por cien respectivamente. Otro punto que también acordamos fue el de denunciar a todos los proveedores que intenten vendernos películas piratas".

"Además de estos acuerdos a nivel insular los video clubs que estamos adheridos a la PIMEM decidimos remitir a TV una protesta por la transmisión de un programa que nos tildaba de delinquentes, solicitando un espacio igual para contestar a tan grave acusación".

PANTALONES



sastreria

Jaime Domenge, 12
MANACOR
Mitjorn, 8. - S'ILLOT



RADIO BALEAR
• INCA •

HERBES MEDICINALS

HEALTH FOAD
REFORMHAUS
LO MEJOR PARA SU SALUD
EN HIERBAS Y PRODUCTOS
DIETETICOS

Calle SILENCIO, 8
MANACOR

JAIME DOMENGE, 12
MANACOR
MITJORN, 8 S'ILLOT



ANOTACIONES

FARMACIAS

Sábado 1 octubre.- Ldo. Llull. Na Camella.
 Domingo 2.- Ldo. Llodrá. C. Juan Segura.
 Lunes 3.- Ldo. Mestre. Ada. Mn. Alcover.
 Martes 4.- Ldo. Pérez. C. Nueva.
 Miércoles 5.- Ldo. Planes. Pl. Abrevadero.
 Jueves 6.- Ldo. L. Lladria. C. Franco.
 Viernes 7.- Ldo. Servera. Sa Bassa.
 Sábado 8.- Ldo. Muntaner. Ad. Salvador Juan.
 Domingo 9.- Ldo. P. Lladria. C. Bosch.
 Lunes 10.- Ldo. Llull. Na Camella.
 Martes 11.- Ldo. Llodrá. C. Juan Segura.
 Miércoles 12.- Ldo. Mestre. Ad. Mn. Alcover.
 Jueves 13.- Ldo. Pérez. C. Nueva.
 Viernes 14.- Ldo. Planas. Pl. Abrevadero.

GASOLINA

Hasta domingo 2 Octubre.- Artà, Calvià, Inca, Pollença, Estallencs, Porreres, Colonia de San Jorge y Palma (Asima, Eusebio Estada y Can Pastilla).
 Desde el lunes 3.- Manacor (Viñas, carretera Porto Cristo), Calvià, Santanyí, Inca, Valldemosa y Palma (Progreso, Son Oliva y Carrusel).

TELEFONOS PARA URGENCIAS

Ayuntamiento: 55.01.00.
 Policía Municipal: Servicio contra incendios y ambulancia: 55.00.63.
 Guardia Civil 550122. Comisaria de Policia: 55.16.60.
 Policía Nacional: 550044. Ambulatorio Seguridad Social: 55.23.93.
 Clinica Municipal: 55.00.50.
 Aguas Manacor S.A.: 55.89.30.
 Aguas Son Tovell S.A.: 55.15.38.
 Servicio Bomberos (Parque Municipal) 55.00.80.
 Servicio Gas Butano S.A.: 55.04.77.
 Gas y Electricidad S.A. (averias): 55.04.96.
 Parroquia los Dolores: 55.09.83.
 Parroquia Cristo Rey: 55.10.90.
 Parroquia San Jose (Dominicos): 55.01.50.
 Parroquia Porto Cristo: 57.07.28.
 Parroquia Son Macia: 55.02.44.
 Gruas Pou-vaquer: 55.03.44/55.29.64.
 Pompas Funebres: 55.18.84.
 Taxis Manacor: 55.18.88.
 Taxis Porto Cristo: 57.02.20.
 Guardia Civil Porto Cristo: 57.03.22.

HORARI DE MISSES DIES FEINERS MATI

Hora y Temples.
 8 - Ntra. Sra. Dolors, Crist Rei, Hospital.
 8'30 - M. Benedictines.
 12 - Convent.

HORABAIXA

Hora y Temples.
 19 - S. Pau.
 19'30 - N.S. Dolors, Crist Rei.

DISSABTES I VIGILIES DE FESTA

Hora y Temples.
 18 - Crist Rei (només dissabtes), S. Josep.
 19 - Crist Rei, St. Pau.
 19'30 - N.S. Dolors.
 20 - Convent.

DIUMENGES

MATI

Hora y Temples.
 8 - N.S. Dolors.
 8'30 - Crist Rei, Fartarix.
 9 - Serralt.
 9'30 - Convent, Hospital.
 10 - N.S. Dolors.
 10'30 - Convent.
 11 - N.S.: Dolors, St. Pau.
 11'30 - Crist Rei.
 12 - N.S.: Dolors.
 12'30 - Convent.

HORABAIXA

Hora y Temples.
 17 - M. Benedictines.
 18 - S. Josep, Crist Rei.
 19 - Crist Rei, St. Pau.
 19'30 - N.S. Dolors.
 20 - Convent.

GARAGE

Llinás. Carretera Palma Artá. frente al Centro Asistencial. Servicio los sabados.

MEDICOS

Domingos y festivos turnos continuos en Clinica Municipal. Laborables de 5 tarde a 9 mañana.

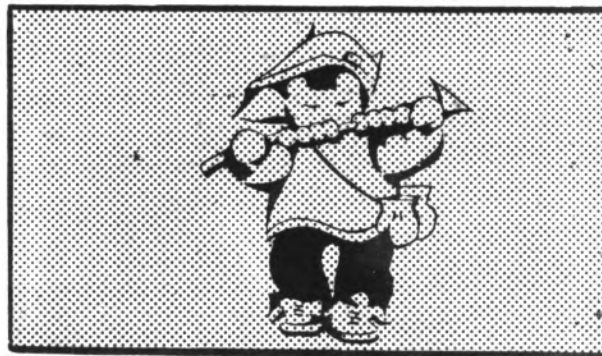
TABACO Y SELLOS

Domingo 2.- Expenduría de Sa Bassa.
 Domingo 9.- Expenduría Pl. José Antonio.

PERLAS Y CUEVAS

RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO

EL PRIMER RESTAURANTE CHINO DE CALA MILLOR



RESERVE SU MESA TEL: 58 57 68

DISPONEMOS DE PLATOS PREPARADOS PARA LLEVARSE

Calle Ses Eres-

CALA MILLOR

小宝宝饭店

AUTONAUTICA

MOTORES MARINOS - EMBARCACIONES

**YAMAHA -
 MERCURY -
 BMW**

**INVERNAJE DE MOTORES
 Y EMBARCACIONES**

SERVICIO TECNICO
 C. SILENCIO, 61-63. Tel. 55-37-80
 MANACOR



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

CATALINA LLULL RIERA

VIUDA DE RAFEL DE SON SALIANO

Que falleció el 24 de Setiembre, en Manacor, a los 89 años y confortada con los auxilios espirituales.

R.I.P.

Sus hijos: Pedro, Antonio, Maria, Angela (Has. de la Caridad) y Catalina (Vda. Guillem Moli), Nicolau Llull; hija política: Margarita Ginard Fiol; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia, agradecen las condolencias recibidas y suplican una oración por el eterno descanso de la finada.

es comella fondo

garden center vivero de plantas y árboles

crta. son servera - cala bona tel. 56 76 14 - son servera

UN CENTRO COMARCAL DE HEMODIALISIS

Para esta misma semana estaba previsto el inicio de los trabajos de adaptación de un local para centro comarcal de hemodiálisis, que se proyecta abrir en Manacor en el plazo de dos meses.

De no mediar contratiempo, los numerosos enfermos de Manacor y comarca que precisan periódicamente de estos servicios, podrán beneficiarse de ellos sin los costosos y molestos desplazamientos a que ahora se van precisados.

"UN BATLE NOU" TRIUNFA EN SALA MOZART

Durante estos días está representándose en la Sala Mozart del Auditorium la más reciente comedia de Sebastià Nicolau, "Un batle nou", estrenada con buen éxito en la pasada temporada en Sala Imperial y representada durante el invierno en numerosas poblaciones de la isla.

El "Grup de Teatre Popular" se apunta un notable éxito con estas representaciones en un teatro de Palma, éxito que lógicamente comparte Sebastià Nicolau, autor de esta graciosísima comedia felizmente entroncada con el más genuino teatro costumbrista mallorquín.

La Salle a Lluc

Para el 29 de Octubre se proyecta una subida, a pié, el Monasterio de Nuestra Señora de Lluc, organizada por la Asociación La Salle. La salida está prevista para medianoche, desde el patio del colegio de nuestra ciudad.

Las obras del Teatro Municipal, incomprensiblemente paralizadas

Con dos millones más podrían acabarse, pero todavía no hay Presupuesto Municipal.. para 1983

Desde antes del verano vuelven a estar interrumpidas las obras del Teatro Municipal, ahora que el final se veía próximo y se había conseguido demostrar que con la buena voluntad del consistorio, acabar el Teatro no era excesivamente difícil.

¿Qué ocurre con el Teatro Municipal, se pregunta en los medios interesados por el problema? Mejor todavía: ¿qué ocurre con el ayuntamiento, que no siguen las obras proyectadas?

Creemos recordar que en 1982, con cargo al Presupuesto, se reemprendieron las obras por un total de 3.000.000 de pesetas, cantidad que al quedar prorrogado el Presupuesto para el actual 83 hubiera sido lógico invertir de nuevo, como se habrán invertido en otras partidas y otros asuntos. Pero no fue así: de estos tres millones que en teoría tendrían que gastarse en el año actual, con los que presumiblemente el Teatro Municipal quedaría prácticamente acabado, sólo se ha gastado la tercera parte, es decir

un millón. ¿Por qué no se puede disponer de los dos millones que faltan, aproximadamente, para dejar el Teatro concluido? ¿Por qué la Comisión de Hacienda no ha incluido estos dos millones en el capítulo de inversiones o en el de edificios municipales?

Mientras tanto, los jornales suben, los materiales suben, y si nos descuidamos no será suficiente esta cantidad como lo hubiera sido de no interrumpirse la obra, tal como era la voluntad de los que cuidan del asunto.

Se nos argüirá que todavía no están aprobados los Presupuestos Municipales correspondientes a 1983, pero esta es otra cuestión, porque aún sin aprobar los Presupuestos el ayuntamiento no se halla colapsado en los asuntos que quiere, y cabe suponer que no existe ni un solo miembro de la corporación a quien no le importa la puesta a punto de una obra de máximo interés cultural como puede ser la de un Teatro Municipal.

El "oasis" del Palau necesita un cuidado...



¿Qué les parece si algún jardinero se diera una vueltecita por el Palau y viera de adecentar estas cuatro palmeras o como se llamen, cuyas hojas secas son prueba de dejadez, modelo de antiestética y muestrario de cochambre?

Bien está, que se cuiden las grandes zonas verdes de "ses foranes", pero el centro todavía es el centro. De la ciudad, se entiende.

Cursillo sobre el pensamiento humanista organizado por el Club Liberal

Según informa a esta revista Gabriel Gibanel, uno de los promotores del Club Liberal de Manacor, para el 11 de noviembre está previsto el comienzo de unos cursillos sobre "Pensamiento humanista" que se prolongarán hasta el 7 de mayo.

Dicho cursillo, organizado por el Club Liberal de Baleares, se impartirá en Palma todos los lunes, siendo su horario de 7 a 9,30 los días pares y de 8 a 9,15 los impares.

Los interesados pueden llamar al teléfono 551582 donde recibirán información detallada.

"Perlas y Cuevas"

TEATRE PRINCIPAL

Consell Insular de Mallorca

COMPANYIA ZANOQUERA - ALFARO

ESTRENA



MARUJA ALFARO
MAURICI GALLARDO
JOAN BONET
S. M. ZANOQUERA
PILAR CASANOVAS
ESPERANÇA FONT
JAUME GOMILA

Autor i Director
JOAN MAS

"POCS I MAL AVENGUTS"

Un sàinet apte per a tots els públics
MOLT DIVERTIT I BEN HUMA

HORARIS:

Dilluns, dimecres i dijous a les 10'15 - Dimecres dia 12 (festa), divendres i dissabtes a les 7 i 10'15

Diumenges a les 7

Dilluns dia 10 i tots els dimarts DESCANS DE SA COMPANYIA

SUBVENCIONADA PER

CAJA DE BALEARES "SA NOSTRA"

BAR - RESTAURANTE

BONAVIDA

SON MACIA



- * PISCINA
- * PARQUE INFANTIL
- * MENU ESPECIAL PARA NIÑOS
- * APARCAMIENTO AMPLIO Y PROPIO
- * ABIERTO TODOS LOS DIAS, EXCEPTO MARTES
- * A 5 MINUTOS DE MANACOR

Tel: 55 47 93

ANTON GORDIOLA



Textos de Josep M.ª Salom - Llorenç Gibanel - Rafel Ferrer
Fotografías de "Anfós"

L'ALTRE CARA D'EN QUAQUIN

Sebastià Rubí, amb el qui recordàvem fa unes poques setmanes a aquesta mateixa secció la versió del emigrant que va per llana i torna tos, la d'En Quaquin magre i frustrat, es casualment qui ens presenta un personatge no de ficció, sinó de carn i ós que va trobar "futur" a l'Argentina quan Espanya no tenia ni "present" i que encara, ara mateix, a pesar de la inflació desbordada que "allà se vive", creu que amb molta faneria i un poc de sort és bona terra per viure i fins i tot per fortuna.

— "Después de Perón, las instituciones", havia dit el general però el que arribà fou una mena de diluvi, ¿per què Gordiola? ¿Hi ha una explicació?

— Si que hi és. Aquell país immensament gran, immensament ric perquè així ho ha disposat la natura va descobrir quan les concentracions polítiques front a la Casa Rosada que quasi sense fer feina es podia menjar, vivint, a una ciutat enlluernadora "Buenos Aires querido" que creixia desmesuradament, i la gent jove no tomava al camp.

— I els mallorquins arrelaren?

— "Como no!"

— I els manacorins?

— Amb els llucmajorers eren els amos de la "Casa Balear".

— Que tenc entés ja no es tant balear...

— "Sucede" que l'emigració mallorquina forta va esser l'any 1.908. "Luego" va venir la nostra del 36 i a mesura que han passat els anys han mivat notablement perquè Espanya vivia una època de "progreso". Així les coses, la Casa Balear que "hoy vale muchos millones de pesos", i te tres pisos "en una céntrica cuadra de Buenos Aires" té edificació de sobres per les seves necessitats i els gallecs "que allí nos sentimos como hermanos" se reuneixen també amb nosaltres i recordam Espanya...

— Es parla de política?

— "Qué va!.. Allí hablamos de nostalgias, de recuerdos, de seres queridos..."

— "Acá Gordiola hablamos a menudo de Isabelita que deshoja la margarita de volver o no con el alma marchita desde su retiro de Fuengirola; del mito Di Stefano con el Madrid eurocopero; de ese "crack" Maradona que ha devuelto al Barça su ilusión de victoria; de las Malvinas que quería defender Carrillo codo a codo con Galtieri en una especie de guerra santa; de Borges, al que lamentablemente hemos descubierto ya ciego en su senectud, pero al que no se le escatiman homenajes y elogios"... I, els espanyols allà què?

— Tots han triomfat.

Serrat és un ídol i sempre que vé el "Luna Park". El mateix passa amb Raphael... Lola Flores... tots.

— I si vingués En Sebastià Rubí a la Casa Balear?

— "Le haríamos un homenaje y le daríamos una plaqueta como hicimos entonces con Joan Duro. La de veces que hemos escuchado el disco del "Quaquin".

— Qué tenim a la Casa Balear, a més d'un lloc on si troben els mallorquins?

— Rebem premsa de Mallorca, de la que llegim

fins als anuncis, però tenim també serveis organitzats com per exemple quatre metges "de cabecera" que ens atenen molt bé, i això que aquest tipus de metge se perd molt a Buenos Aires; tenim local per festes o noces dels afiliats... En una paraula, és com una casa-mare per tots noltros.

— A Buenos Aires "tan eterna como el agua y el aire" com la va qualificar Borges, amb els seus deu milions d'habitants, quands de Gordiolas hi trobariem?

— Mira, en tota la guia telefònica que són un grapat de toms d'uns quaranta cinc centímetres de gruix, només n'hi ha 10, i d'ells 7 són de la nostra família, nodrida a Manacor.

— I que va exportar una artesanía molt nostra, la fusta...

— Així és.

— I allà supós que va trobar bona fusta!

— Magnífica, com tots els productes de la terra. El "quebracho" per exemple és inmillorable i desconeguda a Mallorca.

— La conversa s'allarga,

Gordiola no necessita per cap manera un qüestionari ni tant sols que li preguntin, és un bon conversador amb el "deje" argentí característic. Parlam de "pesos" i ens maretjam de xifres, de les cadenes de televisió, de que els interessos bancaris a vegades superen els 200 per 100; del prestigi dels periòdics "La Nación" i "La Prensa"; de que hi ha 4 milions d'espanyols i 4 i mig d'italians; del èxit que suposaren els Campionats Mundials de Futbol, en que la gent semblava més bona i afectuosa que mai sobretot amb els espanyols, de que venen eleccions i ell, manacorí pels quatre costats però argentí de nacionalitat se'n va a votar perquè no es perdi un vot, però que ve, com cada any perquè Mallorca és única "aquí todo está al alcance de la mano".

I amb això coincideix amb el Quaquin d'En Sebastià.

"Si S'Amèrica es bona, millor es Manacor".

«A los m

— ¿Qué decirles a usted que no sepan todos? aquí me conose hasta gato... ¿Pero vamos a has una gauchada, y les hab un poco, bueno, no más cuatro cosas, amigos, que no soy nadie, pebeta de n pero soy manacorí l'Argentina i això si no poc, compañeros...

Ahí tienen ustedes Antoni Gordiola. El lo dicho: manacorí de Argentina.

— ¿Cuántos años, Toni?

— Vaig nèixer Trinquelauquen...

— ¿I això per on cau?

— Laguna Redond sabes. Mis viejos que eran Manacor, vinieron acá y a nacimos. Primero H Manolo, que nasqué quin dias luego que mis pap llegaron a América. M papás eran Anton Gordiola Sureda y Margali Miquel Vadell. Eso fue año once, si, a l'any 191

— Usted tiene aspect señor Gordiola, de haber ido muy bien las cosas.

— Bueno, vean, no pue quejarme. Hubo suerte, si ahora puedo permitir estos viajes a la isla. Pero crean que sólo fui yo, si tots es manacorins q arribaren a Bones Air Hermoso país, com diu Quaquin...

— ¿Por qué no n explica usted sus comienzos a ver si aprendemos algo?

— En Manacor hi hav set anys de sequia, que llovia, digo, y los pobres podían vivir. Así mis pap se embarcaron y al nasimos algunos hermanos.

— ¿Cómo nizo usted fortuna?

— De fuster... Le cuen como empesó que hise primer mueble que era u cunita para pibes, que había acabat el servici necesitaba trabajar. Que v



LA



Manacorins de Buenos Aires no les va mal»

...a buscar trabajo y me alquilé un galponcillo, que era un local de diez metros por ocho no más, con Llorenç Marçal. En la calle Santa Fe, y donde se vendía ropa para niños, entro y le digo a una señora italiana que era la dueña: —“Le ofresco mueblesito de bebés ¿Le puedo hacer uno?”. —“Bueno...” Y le hice copia de una cama francesa de uno-diez. Y cuando lo ve: —“Ay que cosa tan divina! ¿Cuánto vale?”. —“Cincuenta pesos”. Y se lo dejo. Cuando llego a mi casa ya me dice el vecino que tengo un llamado por teléfono y que vuelva a la tienda, y doña Rosa que me dice: —“Ay que mi hermana no sabía lo del preso y lo ha vendido por quinientos pesos... haga usted una docena enseguida...” Llené de docenas de miles de camitas a toda Argentina. A los tres años de eso tenía taller de cincuenta y cinco metros por dieciocho. Y servi al Gobierno, fui luego con licitaciones, y trabajé siendo muchos años, muchos hasta que dije para mí: “Ja te basta, homo, ja te basta”. ¿Cómo no?

— Pero el oficio, señor Gordiola; lo aprendió en Manacor.

— Estábamos con mis hermanos en Mallorca cuando lo del 36, y nos marchamos más que de prisa. Embarcamos de Palma el 22 de Setiembre del 36, en un vapor francés que se llamaba el “Alsina”, pues como argentinos que eramos los tres hermanos demanàrem asilo al consulat de Ciutat.

— ¿Cuántos salieron para Argentina, entonces?

— En aquella época llegamos los tres Gordiolas, i en Pepe Malta, que tocaba jazz-ban, y En Toni

Gomila, Peixet, y En Toni Nadal, s’Estel y en Guillermo Soler, S’Americà y En Toni Mesquida, y un altre Malta que era porter del Mallorca... Aquests eram es manacorins que arribarem a Buenos Aires y no más llegar la policía que nos llevan a la Isla Massil, que era prisión marítima, porque de Palma habíamos ido a Marsella y de Marsella a Buenos Aires, indocumentados, y a la mañana siguiente que ja mos duen otram vez a la policía y que nos piden que queremos, y decimos nosotros que trabajo, y ya no más problemas...

— ¿Y cómo les fue a cada uno?

— A qui no li ha anat bé li ha anat millor.

— ¿Qué otros manacorins recuerda, ahora, en Argentina?

— Después de la postguerra vinieron Pedro Quetglas, Sales, que tiene una escribanía que es un sol

y hase el dinero a senaiades, i Joan Duro, i “Miss Pedal” i En Llorenç Marçal que tuvo industria sapatera, i Miquel Rosselló, i Joan Rigo, i Antonio Polit i las hermanas Magdalena y Bárbara Durán, y Antonio Senalla, i Joan Rigo, i Miquel Estelrich, Ravanell, que ya murió, pero que le hisimos un homenaje porque era un bon manacorí i sabiem lo que havia passat, i que vino con su mujer y su hija, y el último, Tomeu Frau, que ahora es administrador de un hotel de treinta y dos habitaciones y cuando llegó vino a verme y juntos miramos los anunsios de trabajo en el periódico y vimos que tres señoras gallegas nesositaban administrador, y fue y le dijeron: “Español?” y Tomeu dijo: —“Si, resién llegado”. — “Puede quedarse” y ya estuvo. Porque Argentina nesosita 150.000.000 de personas para haser producir el país,

— ¿Se casaron ustedes por poderes, no?

— Por poderes. Lo que tuve que haser, compañeros! Comensaram a festejar q anjo vivia a Manacor, abans de sa guerra, y luego me marche corriendo a mi país. Ella tenía 19 y yo 21, pero con eso de la guerra no la dejaban venir a Buenos Aires, con lo bien que allá se estaba!

— Se casaron por poderes.

— Yo en Buenos Aires y ella en Manacor. Diez meses estuvimos casados ella acá y yo allá, desesperado y solito a mis 21 años. Quins nirvis que tenía...!

— ¿Y como se solucionó?

— Que un dia me digo: —

“Me voy a ver al Cardenal Copello”. Para verlo se tenía que pedir audiencia y había dos meses de espera, pero voy y entro y no hago antesala, sino que toc a sa porta, toc-toc, y una vos que me dise: —“¿Qué desea?”. —“Hablar con Su Eminencia”. Que me tomaron por un pibe, porque pesaba cincuenta y cinco kilos y no mido más de un metro sesenta de estatura. Y me entro y veo al Cardenal y le digo de corrido: —“Yo que quiero hablar con usted, yo soy católico y me qui ro casar por la iglesia, pero mi señora está en España, con la guerra, y ya se puede imaginar usted lo que pasará si pasan los moros...”

— ¿Qué no se puede”, dijo el señor Cardenal, y yo que li torn dir: “¿I si passen es moros?” ¿Se imagina usted? Usted la puede haser venir”.

— ¿Y que hizo Monseñor?

— Me dijo que arreglara los papeles enseguida, y yo salgo del palasio y me encuentro dos estudiantes y les digo: —“Me tenés que haser una gauchada: sereis testigos de mi boda. Ustedes tenés que desir que nasieron en Manacor y que me conocés de largo ¿ya vienen?” Y vinieron, firmaron, y luego el Cardenal escribe a Roma para que reclamen mi mujer como una novisia, y todo felis, pero con diez meses de esperarla, hasta que un dia...

— Llegó. Y...

— Llegó. Però en es moll hi havia més de dos-cents mallorquins que l’esperaven... Todos sabían mi historia i mos vlgueren fer molt de cas...

— Un hogar feliz, un negocio próspero, mucho dinero...

En 1948 un peso valia ocho pesetas, y ahora una peseta equivale a 550 pesos de entonces. Hay intereses bancarios del dossal por sien... El bajo índice de paro oficial no es más que para marcarse un poroto...

— Pero tienen ustedes cinco canales de televisión.

— Sí: uno estatal y cuatro privados. El estatal manipula la informasión política, pero ofrese grandes espectáculos deportivos, que son los que dan perdidas. En la tele no se permiti te el desnudo, aunque no hay censura, como tampoc tenim sine porno ni a ses platjes veiem aquestes coses que veim per Mallorca...

— Pero usted vuelve a Buenos Aires...

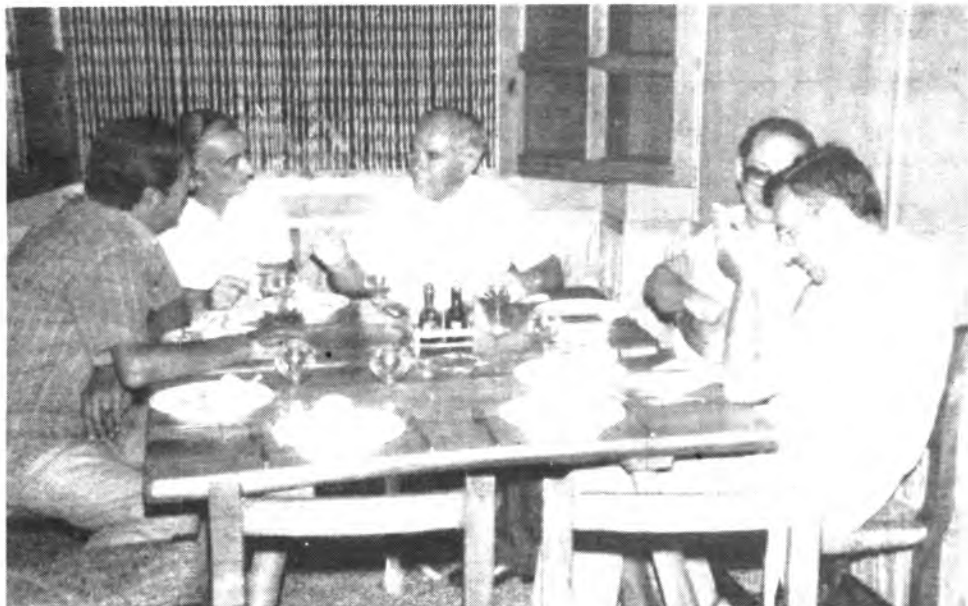
— Si, cuando esta entrevista salgm, ya estaré en camí.

— Hasta el año que viene...

— Si, porque este viajesito a Manacor no me lo quita ni Perón, si volviera.

— ¿Y que cuenta usted, en Buenos Aires, de Mallorca, de Manacor?

— Lo macanuda que sigue siendo esta tierra y lo amic que som d’En Tiá Rubi, que es el papá d’En Quaquin, nuestro héroe nacional.



ESTUDI DE ANTONI RIERA NADAL

ENSENYAMENT DE
PINTURA, DIBUIX ARTISTIC, DIBUIX LINEAL (ARQUITECTONIC),
PERSPECTIVA, TECNICA PICTORICA, COMPOSICIO

INFORMACIO: TEL: 55 19 42

La depuradora para S'Illot, Sa Coma y el Cala Millor de Sant Llorenç, presupuestada en 200.000.000

El ayuntamiento de Sant Llorenç podría tener muy adelantado el anteproyecto para dotar a la zona costera de su término municipal de la no solo precisa ino indispensable Estación Depuradora, cuyo coste se estima oscilará sobre los doscientos millones de pesetas.

Esta Depuradora, que sería de sistema totalizado --es decir, permitiendo el posterior aprovechamiento de las aguas para riego--

abarcaría las necesidades de Sa Coma y las zonas pertenecientes al municipio de Sant Llorenç en Cala Millor y S'Illot. Según datos recogidos en círculos próximos al ayuntamiento, los servicios de esta Depuradora estarían previstos para una población de treinta mil personas, pudiendo incluso llegar a cubrir las necesidades de hasta veinte mil habitantes más.

El ayuntamiento de Sant Llorenç, consciente del

problema que supone la saturación que registra la Estación Depuradora de Son Servera, se enfrenta a las circunstancias y acogiéndose a la intención del Consell de que aquí a cuatro años no se vierta ni una sola gota de agua sucia al mar, está decidido a no cejar en su empeño.

También desde Sant Llorenç nos llegan dos noticias de importancia para Cala Millor: la confección de un proyecto para los desagües de pluviales, que minimice el riesgo de las riadas.



**CLIMA - PESCA - PASEO -
PETROLERO - INFRAESTRUCTURA**

Con un tiempo veraniego casi inusual por estas fechas; un clima agradable que me dan pié a empezar esta crónica como terminaba la anterior: las auténticas vacaciones de los auténticos S'Illoters, empiezan ahora. Pero, no lo digamos muy fuerte que empezaría un éxodo de sibiritas que, trabajando en Manacor, supiesen huir de sus nieblas y problemas y viniesen a VIVIR aquí. Si se masificara, no podría escribir eso. Ya sé que son palabras de un enamorado de S'Illot, pero... es así.

Y hablando del tiempo, hacia quince años, --al decir de los viejos del lugar--, que no se había dado mejor temporada en "verderols", "bonitos", "llampugas", "palomidas", etc. Conste que estoy hablando de pesca y no hay parecido ninguno con las extranjeras.

Ahora que, --hablando de extranjeras--, también es buen momento para la casi desaparecida raza de "picadores" toda vez que por obvias razones, ha desaparecido la competencia de los "amateurs" de vacaciones.

No les quepa la menor duda de que aunque el "fomento" de turismo no les dé ningún premio, ellos se siguen esforzando, haciendo méritos, cobrando piezas y... si cabe, colocar algo en la "conservadora".

Les estaba informando de la esquina del paseo junto al Bar Frankfurt que las aguas derrumbaron, farola incluida. Y les hice un comentario.

Hoy debo decir que de salir de imprenta el número anterior, ya estaba arreglado, (la

farola todavía no), pero con un celo y celeridad nunca visto. Enhorabuena! Excepto... ¿quién paga? ¿Jefatura de Costas? ¿Obras Hidráulicas? ¿El siempre sufrido ciudadano a través de ayuntamiento? En suma: ¿a quié corresponde pagar y quién paga?

Esta semana pasada ha estado fondeado un petrolero --creemos que fuera de las aguas jurisdiccionales-- que ha sido visible desde Cala Millor, S'Illot, Porto-Cristo, etc. Al igual que ya ocurrió hace varios meses.

Yo, --suspirar como siempre-- pienso que ha estado limpiando sentinas o lo que es lo mismo, ensuciándonos sin el menor respeto.

Quizás me equivoque, pero alguna explicación oficial habrá al respecto ya que de ser como pienso una de dos: o la autoridad no ejerce o es que la sanción le resulta más barata que la limpieza en lugar adecuado.

Hoy me despido con un ruego y sugerencia. Llego el Invierno y ¿no creen que sería el momento de replantearse la infraestructura?

Esa fatídica palabra que nos hunde en sucios problemas porque atacarlos resulta siempre mucho trabajo para tan poca pluma en el sombrero.

Si es que se confunde efectismo con efectivismo.

Y seguimos.
Y seguiremos.

EN BOI DE SA GRUTA



SES FRAGATES
Galeria d'art

Avd. Ingeniero ANTONIO GARAU.
Tls: 58-52-80 y 56-78-47.
CALA BONA - SON SERVERA.

PERE PUJOL

FINS
7 DE OCTUBRE

PROXIMA EXPOSICIO
Del 8 al 28 d'octubre.

HOLBROOK

Horari de visita de les 11 a les 13 del mati i de
les 6 a les 10 del vespre.



**PIDECONS
PINTURAS**

Martín Vila, 7 - 1.º
Tel. 554479
MANACOR

Plaza Progreso, 9
Vilanova, 11 - Tel. 562615
ARTA

PIONEROS DE CALA MILLOR

ROMAN CASTRO MORENO

“ES FORASTER”



Muchos han sido los hombres que con su esfuerzo y constancia han contribuido a levantar nuestro querido Cala Millor, en estas páginas han salido personas de todos conocidos que comenzaron de cero y son hoy directores de hotel, jefes de personal, barmans, jefes de recepción, etc, pero también hay gentes que comenzaron en puesto de trabajo y han continuado ocupando ese mismo puesto durante años y años. También tiene su mérito, porque sin esas personas, que nos dan ejemplo de constancia y buen hacer, más de uno no habría llegado a donde hoy se encuentra.

Esta semana queremos hablar de una persona que como emigrante nos “visitó” allá por los años 60 y continúa con nosotros integrado completamente a la vida mallorquina.

— Roman, ¿cuantos años en Mallorca?

— Creo que fue en el 62, sí, en febrero del 62, que llegué a Son Servera.

— ¿De donde eres?

— De la provincia de Segovia, de San Pedro.

— Desde Segovia a Son Servera hay muchos kilómetros, ¿que ocurrió para venir de tan lejos?

— Yo siempre he pensado que las distancias no son nunca largas si es para intentar mejorar el nivel de vida y mantener unida la familia.

— ¿Que hacía en Segovia?

— Trabajaba de labrador.

— ¿Como fue que, de labrador, viniste a Mallorca, donde por aquellos días lo que mas sobraba era gente de esta profesión?

— Yo vine contratado para trabajar en el Hotel Sabina, por mediación de un cuñado mio que era Guardia Civil en Son Servera. Alvaro, me escribio diciendo que en Mallorca necesitaban gente para trabajar en los hoteles y que podríamos trabajar toda la familia. Yo me lo pensé mucho, pero si me quedo en Segovia no hubiese podido avanzar mucho y los hijos no tenían ningún futuro, por tanto decidí venir y probar fortuna, aunque nunca pensé que estaba tan lejos. Lloro mucho mi mujer y creo que también yo, los unicos contentos eran los hijos pues



“PARA MI, ESTA YA ES MI TIERRA”

no sabían donde íbamos. Cargamos lo poco de valor que teníamos, metido dentro de los colchones para que no se rompiese, y lo embarcamos en el tren via Madrid-Barcelona 12 horas tardamos; mis hijos querían saber como era el mar, y comprendían y me decían mirando el mapa de Mallorca en un libro: “Padre ¿cuantas casas caben en Mallorca? , pues como se ve tan pequeña me decían que al salir de la casa se caerían al mar: eran felices. Yo no lo veía tan bien, atrás dejaba familia, amigos, las pocas tierras que tenía, en fin, todo. Más de una vez, en silencio, pensé si no hubiera sido mejor estar donde estaba, pero la fe que tenía en mi mismo hizo que me encontrase un buen día en el puerto de Palma ¡Un autocar vino a recogernos

nosotros solos, y nos llevaron al cuartel de Son Servera.

— ¿Al cuartel?

— No es que fuéramos presos, pero mi cuñado vivía allí, y como el hotel no se había abierto y no teníamos casa, fuimos a vivir con él.

— Y en el hotel, ¿cuando comenzaste a trabajar?

— Fue al cabo de dos meses, aproximadamente. Comencé de CAMARERA de habitación.

— Será camarero...

No, camarera, pues limpiaba habitaciones, hacia las camas, fregaba igual que una mujer, pues entre mi mujer y yo hacíamos 30 habitaciones cada día, pero mi mujer no quería que yo estuviese en ese puesto y a mi tampoco me gustaba, así que en cuanto tuve oportunidad me cambié

a conserje de noche, que dicen ahora, pero para mi es “el sereno” del Sabina.

— De labrador a conserje de noche del campo a trabajar en un hotel, ¿que pensabas?

— Yo solo pensaba que tenía que trabajar y cuidar de mi familia.

— ¿Que pensaste cuando oíste hablar en “extranjero”?

— Para mi en aquel entonces solo había dos idiomas; el castellano y el extranjero, pues hasta el mallorquin no lo diferenciaba del alemán o del inglés.

— ¿Que trato recibiste de los mallorquines?

— No me puedo quejar, aunque había veces que se notaba mucho la discriminación. Es muy duro oír a un jefe cuando alguien pedía trabajo decir la primera palabra “es foraster”... pero prefiero no hablar de ello, yo personalmente no se si es porque vine de los primeros o que siempre he tenido buenos amigos mallorquines.

— Hablarás mallorquín.

— Que va! aunque me hubiese gustado, pero creo soy viejo para aprender.

— ¿Pensaste en volver a tu tierra?

— Solo hubiese pensado en volver si me hubiera ido mal, pero no lo estaba, mi mujer trabajaba y mis hijos también, teníamos salud y veía un futuro para ellos, así que no, no lo pensé; bueno, de vacaciones si que quería ir.

— ¿Cuando volviste?

— A los cuatro años fueron mis primeras vacaciones. Estuvimos un mes en la península, lo que nos gastamos fue lo que nos sobró de las propinas, pues el sueldo no lo tocábamos, lo dejábamos para poder comprar una casa. No te puedes imaginar lo felices que fuimos, todos nos decían que veníamos del extranjero.

— Roman, ¿como fue tu trabajo en recepción?

Al principio lo pasaba muy mal, pues para mi el sentido del deber es sagrado y no paraba de pensar en la gran responsabilidad que un conserje de noche tiene. Estás a cargo de todo el hotel: clientes, instalaciones ¡figurate si se pone un cliente enfermo, o se muere, o estalla una caldera, tienes que estar muy claro y saber donde tienes que recurrir. Ahora hay ayudantes en muchos hoteles.

pero entonces te quedabas solo en el hotel y ni siquiera podías recurrir a otros, pues solo había el hotel Eureka y en la misma situación que yo.

— ¿Que hacía un sereno?

— De todo recogía maletas, habría la puerta, daba la llave de la habitación, atendía al teléfono, hacia pasaportes, de todo, desde las 10 de la noche a las siete de la mañana y así durante toda la temporada sin ningún día de descanso. Día tras día todo era igual.

— ¿No te dormías?

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— ¿Por qué te tengo que engañar? Algun día he pegado una cabezada pues en estos días del mes de abril a lo mejor con solo 10 o 12 habitaciones llenas, no te molestaban y era muy aburrido. Ahora que en los meses de verano, aunque quieras, no se puede ¡a!

— Que tiene muchas responsabilidades y NUNCA DEBE ESTAR SOLO.

— ¿Por qué?

— Mira a mi me han pasado muchas cosas, entre ellas, y no me da vergüenza decirlo, me han pegado, si, me han pegado entre seis jóvenes ingleses uno agarrándome por los brazos, otro por las piernas otro de la cabeza mientras me pegaban, solo porque no les dejaba hacer ruido por los pasillos. Me pegaron: yo solo alcancé a uno entre las piernas, con mi pie; puede que se este rascando todavía, pero se lo merecía.

— Y de Cala Millor ¿que piensas?

— Ha cambiado mucho, yo lo veía venir, pero nunca creí que fuese así, ni los hoteles son iguales ni los serenos creo trabajan igual: es una gran playa que hay que conservar.

— ¿A que aspiras, Román?

— Aspirar, estoy viejo.

Ya solo a poder vivir los años que Dios quiera viendo contentos a mis hijos y nietos. Y ver de vez en cuando a compañeros y amigos y recordar los momentos que también he tenido buenos.

— ¿Volverás a tu tierra?

— Para mi, esta ya es mi tierra.

Dejamos a este gran hombre que sueña pues personalmente creo que sus sueños serán en sus trigales de Castilla, su río, su casa del pueblo, aunque al despertar vea esta tierra como suya.

ZUKI

perfumería sizer

Concesionario de:

BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN

C/. Bosch, 27 - Teléfono 551394

MANACOR

DISTRIBUCION DE VINOS Y LICORES

GABRIEL FULLANA

ALMACEN: BALMES, 2 - PARTICULAR: MAYOR, 20-20. Tel. 64 76 15 - PORRERES

PEDRO ROVIRA
GRANDES VINOS Y BRANDY

OFICIAL DE

MARQUES DE CAMPO REAL
GIN BOLTON
MEDITERRANEO 1 1/2
BRANDY ESCAT



AQUI, BAHIA

Pedro Bellot dirigirá "Terra Baixa"

Nos encontramos con el veterano actor Pedro Bellot y nos dice que tiene en proyecto el montaje de "Terra baixa", que acaban de traducirle al mallorquín.

Pedro Bellot comenzará pronto los ensayos de esta bellísima obra de Guimerà, que pondrá en escena el

mismo equipo que en la pasada temporada estrenara con tan buen éxito "El Jardín de las rosas".

Esperamos que esta magnífica labor cultural del excelente hombre de teatro, se vea correspondida con toda la ayuda municipal que la empresa requiere y exige.

Colocación de un busto del Dr. Rafael Servera frente al Hotel Talayot

Para cuando esta revista salga a la calle jueves 29 de Setiembre - estaba prevista la colocación de un busto de Doctor Rafael Servera Amer en unos jardines próximos al Hotel Talayot de Cala Millor. El busto, fundido en bronce, es obra del escultor Pere Pujol, de Artá, y ha permanecido expuesto en "Ses Frigates" desde el pasado 17.

Rafael Servera, fallecido el año último, ejerció con ejemplaridad su carrera de medicina, precisamente en Cala Millor, donde son incontables las gratitudes que dejó. Merecido homenaje, entonces, este de perpetuar su recuerdo mediante este pequeño monumento, que fue autorizado por un

grupo de amigos del malogrado doctor, y sufragado entre ellos y quienes espontáneamente han querido sumarse al homenaje.

El busto del Dr. Servera ha sido colocado sobre un pedestal de un metro veinticinco centímetros, en el que figura la siguiente inscripción: "CALA MILLOR AL DOCTOR RAFAEL SERVERA AMER".

Según informa a Perlas y Cuevas uno de los promotores del monumento, han sido invitados especialmente al acto de inauguración todos los empleados de hostelería, entre los cuales el señor Servera llevó a término su más humilde y abnegada labor profesional.



Para millones de niños su mundo es un juego de vida o muerte.

Fallece una niña por presunta negligencia de Son Dureta

El fallecimiento de una niña de nueve años, María Isabel Servera Bauzá, debido a presunta negligencia facultativa según versión que circula en todo Son Servera, ha llenado de consternación nuestro pueblo, indignado por la posibilidad de que la actitud de un facultativo de Son Dureta sea en realidad causante de esta muerte.

Al parecer, los hechos se desarrollaron de esta manera: el martes 20 de Setiembre, por la mañana, la niña había cogido caracoles en una pequeña huerta propiedad de un familiar suyo, donde al parecer, alguien ajeno a la familia, había rociado los hierbajos con una sustancia tóxica de las utilizadas para extinción de plagas. Al mediodía, la niña comió los caracoles que había recogido, y al día siguiente sintióse indispueta, sin que se le diera mayor importancia. No obstante, el jueves, al no remitir la indisposición, se avisó al médico de cabecera, quien tras indagar las posibles motivaciones del cólico, aconsejó el traslado de la niña a Son Dureta, para lo cual extendió un documentado parte facultativo.

Un familiar de María Isabel ha



manifestado a la prensa que se llevaron la niña a Palma y que entregaron el parte médico redactado en Son Servera al médico que les atendió en Son Dureta. En dicho parte se especificaba el estado de la paciente y la motivación del mismo, pero el facultativo de Seguridad Social "apenas prestó atención a la nota, diciendo "Acaso se creen que no se leer?", exploró ligeramente a la niña y sólo le recató una dieta, nada de medicamentos, remitiéndola otra vez a Son Servera.

Como el estado de la niña no mejorara, sus padres llamaron otra vez al médico de cabecera, quien les envió de nuevo a Son Dureta, donde apenas llegar la niña fue ingresada en la Unidad de Cuidados Intensivos. Al poco, se recomendaba su vuelta a Son Servera, porque la paciente no tenía salvación.

En efecto, la pequeña María Isabel falleció antes de llegar a su pueblo, el mismo viernes 23 mientras todo Son Servera se preguntaba si no se hubiera evitado esta muerte de haber sido atendida correctamente la primera vez que ingresó en Son Dureta.

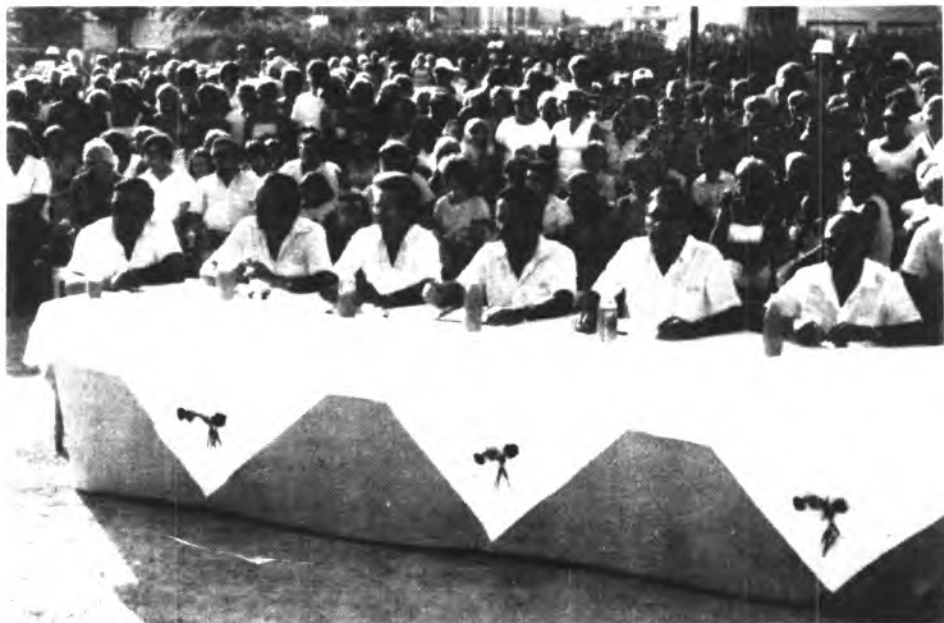
EL FESTIVAL DE LAS MISSES, UNA DELICIA

En el transcurso de una simpática y sugestiva fiesta que tuvo como de costumbre el espléndido marco del Parc del Mar, dilucidóse el sábado último el título de Miss Badia Cala Millor 1983, tras un maratónico examen visual llevado a cabo por un "abnegado" jurado cuyos cargos, para bien del personal, debieran ser rotatorios. Jo, tío de Badia Calas Millor, qué bien os lo montais!

Y el título se fue para una alemanita, Susana Klunge, que incluso nos haría olvidar a Hitler. La presentaba el Hotel Sumba, donde también saben lo que es escoger bien.

Las damas de honor fueron Paulin Potter, inglesa, procedente del Vistamer y Martina Burmester, alemana, del Castell de Mar, que tampoco tenían desperdicio.

En la lista de candidatas, además de las tres mencionadas, estaban Maritta Buscheur, del Levante Park; Uchi Doelken, del Said; Stefani Ferwaver, del Hipocampo; Ursula Utri, del Don Juan; Sonia Volker, del Gran Sol; Ute Erb, del Osiris; Jill Addy, del Temi; Linda Bethen, del Universal; Jutta Mauer, del Flamenco; Karin Donothly, del Levante Gaby Langer, del Playa Cala Millor; Chris Amplett, del Cala Bona; Susan Barker, del Consol; Joan Former del Tamarell; Sandra Wantzen, del Romani; Sabina Kaltenbach del An-Ba; Lisa Appellmann, del Alicia; Jane Michel, del Don Jaime; Jackie Davis, del Borneo; Linnette Chapperd, del Atolón; Susanne Bathe, del Playa del Moro; Edda Bornhorst, del Biniamar



Susan Peek, del Bahía del Este; Jane Walter, del Cap de Mar; Stina Yelmsjorsen,

del Morito; Herta Ruckert, del Voramar; Shirley Oraley, del Talayot y Sigred Kugler, del Girasol. Por nacionalidades, una suiza, una noruega, trece inglesas y dieciséis alemanas.

"Los 5 del Este" ameni-

zaron la fiesta, en la que hubo diversos pases con diferente vestuario, entrega de obsequios y finalmente deliberación definitiva del jurado y coronación de la Miss. Que volverá, vaya si volverá...

Próxima urbanización del Polígono 46

Una importante mejora para el Cala Millor de la zona Sant Llorenç parece esta en vísperas de iniciarse: se trata de la urbanización del llamado Polígono 46, que permitirá la apertura de diversas calles que hoy solo tienen un acceso, y que enlazarán con una vía paralela a la Avenida Cristobal Colón.

Los promotores de esta obra, cuya realización posiblemente haya sido adjudicada definitivamente al salir a la luz estas líneas, proyectan que la apertura de esta nueva vía, infraestructura incluida, quede acabada para comienzos de la temporada turística del 84.

Dicha vía permitirá establecer dirección única no sólo en ella sino en la Ada. Colón, descongestionándose así el tráfico que a todas horas se registra en la única vía hoy existente.

LEA "PERLAS Y CUEVAS"

CALA MILLOR



CON EL ESPECTACULAR DESFILE DE CARROZAS FINALIZO LA IV SEMANA TURISTICA

Más de veinte carrozas desfilaron el pasado domingo, de un extremo de Cala Bona hasta el opuesto de Cala Millor, con motivo de la conclusión de la IV Semana del Turista, celebrada con buen tiempo y buen éxito desde el 19 de Setiembre, con un apretado programa de actos recreativos y deportivos organizados y patrocinados por la Asociación de Hoteleros, Ayuntamientos de Son Servera y Sant Llorenç, Asociación de Restaurantes y Bares, Agencias de Viajes, Asociación de Comerciantes, Salas de Fiesta y Proveedores de la zona. La "Semana", afianzada ya en su cuarta convocatoria, alcanzó un buen éxito y cumplió con todos sus objetivos: promocionar Cala Bona y Cala Millor mediante este plus festivo ofrecido gratuitamente a sus visitantes.

Sobre las cuatro y cuarto de la tarde dió comienzo el desfile, que abrieron dos gaiteros escoceses, viajados exprofeso para este acto. Seguía las carrozas de los hoteles Vistamar (matanza de una lechona junto a una casa de campo), Cónsul, Biniamar, y Cap de Mar (alegoría de la paz), así

como la de Asociación de Comerciantes. Casi todas ellas iban flanqueadas por parejas de cabezudos y alternadas por grupos de majorettes y bandas de música, cornetas y tambores y diversas comparsas.

Proseguía el desfile con las carrozas de los hoteles Borneo (evocación de E.T.), Flamento (una cueva gitana), An-Ba y Romani (un molino de agua, muy bien realizado); coches de Gigolo don Jaime, carroza Hotel Osiris y La Niña, una nutrida comparsa de romanos, coches de Odyssey Tropical Disco y Disco Mágic; carroza de Hoteles Levante (barraca de

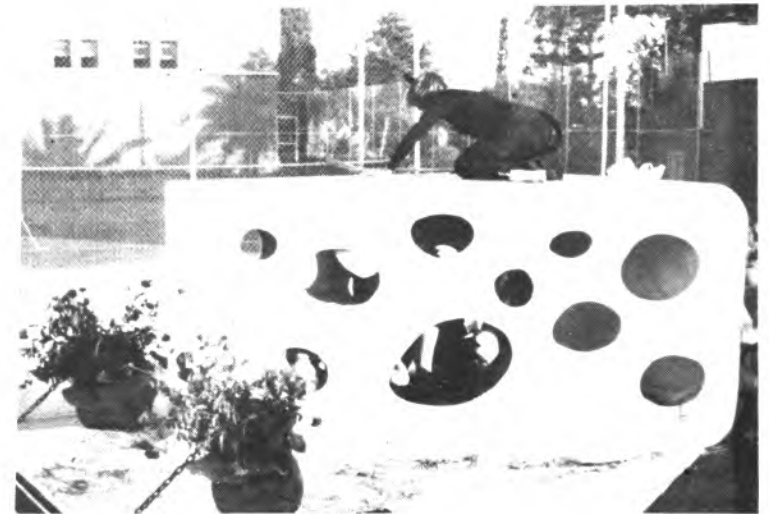
Blancanieves y los siete enanitos, también presentada con mucha dignidad), hotel Atolón (grupo hawaiano), banda de tambores y trompetas, carroza de hotel Girasol (otra alegoría de E.T. muy sugestiva), carruajes típicos, carrozas de hoteles Sumba (Neptuno en el fondo del mar), Gran Sol (Pavo real con personajes Luix XV), Castell, "cavallets" y banda de música, carrozas de los hoteles Playa Cala Millor (un gracioso jardín de la infancia), Playa del Moro (una espléndida canasta de flores), carrito de la discoteza Lisplitz, carroza de hotel Talayot ("al César lo

que es del César..."), nuevo grupo de majorettes, con banda de cornetas y tambores, coches antiguos, nuevas parejas de cabezudos, grupo folklórico que interpretaba bailes durante pequeñas pausas de la caravana, carroza del hotel Hipocampo (un queso gruyere lleno de simpáticos ratoncillos), más coches y cabezudos, carroza del hotel Donn Juan y comparsa de pieles rojas del hotel Bahía del Este.

En público, cubriendo el vasto recorrido, aplaudió constantemente la comitiva, ciertamente vistosa y espectacular.



Foto JOSE LUIS

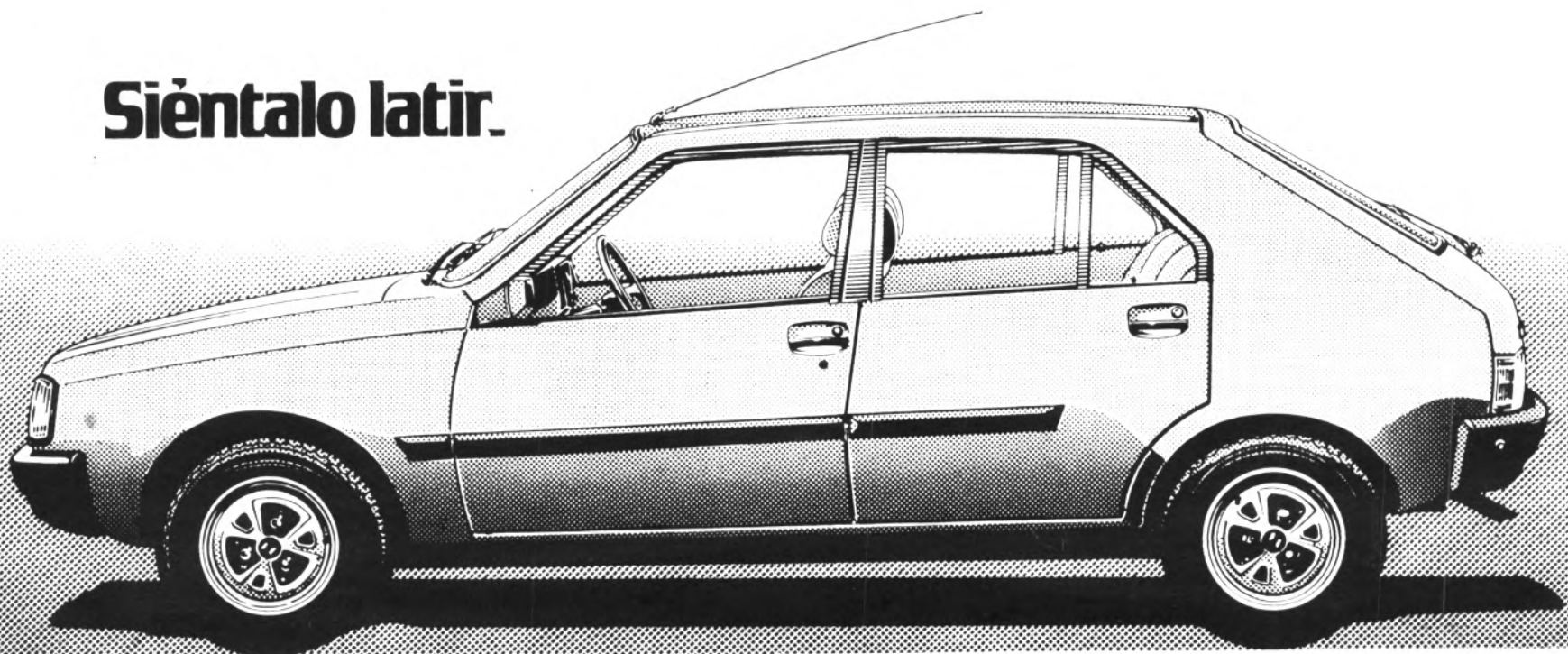


Renault 14 GTS. Cinco velocidades.

**Venga
a cambiar**



Siéntalo latir.



Le esperamos en:



RENAULT - MANACOR

NUEVO CONCESIONARIO OFICIAL: JOSE A. GUITART

C. SILENCIO, 84 -

TELS: 55 10 90 Y 55 12 54

EN UN MINUTO



MINUTO CUARTO

GOMILA: LA FUERZA DEL COLOR



GOMILA

El sábado, 17, asisto en Pollensa, a la inauguración de una exposición de una de las firmas más prestigiosas de la actual pintura española, Juan Gomila.

Allí, a pesar de la poca gente, —hubo un error en la entrega de los catálogos —estaban presentes el periodista

Valenti Puig—, habitual columnista de "El País" y "El Día" —, los pintores manacorrenses Magdalena Mascaró y Juan Carlos Gomis, propietarios y directores de galerías de arte y, por supuesto el propio Gomila que había venido expresamente de Madrid para presentar su exposición.

Gomila, que, acaba de clausurar una muestra de interesantísimos retratos en el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid, nos decía que dentro de poco va a vivir cierto tiempo en el auténtico corazón del arte pictórico mundial, en la ciudad de los rascacielos, en Nueva York, cuna y avanzadilla del presente y futuro de una de las artes más antiguas y bellas de la humanidad: la pintura.

MINUTO QUINTO

¡¡¡PAIS!!!



Antes, hace diez, quince o veinte años, los españoles interesados en ver un cierto tipo de cine teníamos que hacer largas colas en la frontera francesa para poder visionar películas que, sospechábamos, tendrían dificultades para estrenarse entre nosotros.

Ahora, es decir, con el gobierno socialista, los vascos y catalanes tienen que ir a otras provincias para poder ver la última producción del tandem Vizcaino Casas — Rafael Gil, "Las autonomías", ya que no se podrá estrenar en sus propias regiones debido a presiones gubernamentales.

Con semejante panorama, a uno no se le ocurre más que pensar que una de las muchas ventajas que tienen los americanos sobre nosotros, es que poseen un amplio sentido del humor y que, cuando les conviene saben reírse de

LA MAS FINA SATIRA DEL TEMA MAS CALIENTE



ellos mismos, cosa que en España no suele ocurrir, como se demuestra, una vez más, en esta ocasión.

No cabe duda que vivimos en un país escasamente tolerante con las opiniones que no le son propicias al poder de turno, aunque estas sean tan inocentes como la de la película de Vizcaino Casas.

¡País! como diría Forges.

SELF



PROXIMA SUBASTA

Es posible que en breve plazo salga a subasta las obras de construcción de la Estación Depuradora de Porto Cristo, a construir en terrenos propiedad del ayuntamiento. Este servicio en principio, debería cubrir las necesidades de Porto Cristo, Na Moralandá y S'Illot.

LLUC

La diada de Mancor a celebrar en el Monasterio de Nuestra Señora de Lluc con motivo del año del centenario de la coronación de la venerada imagen, se celebrará dentro la primera quincena de mayo de 1984, según informa el arcipreste señor Bauçà a esta revista.

Con tal motivo se organizará una peregrinación al santuario, donde se desarrollarán diversos actos especialmente organizados para los manacorins.

SE TRABAJA EN EL PRESUPUESTO MUNICIPAL DE 1983

Es posible que a finales de octubre o principios de noviembre pueda ser sometido al pleno municipal el Presupuesto General Ordinario correspondiente al actual ejercicio. Según rumores no confirmados, la casi totalidad de los grupos que integran el consistorio han respetado la austeridad en las partidas que se convino antes de comenzar la confección de dichos presupuestos.

PUBLICACION DE UN COMIC LOCAL: "LLUNARI"

Acaba de ver la luz una revista de cómic y letras editada por Tomeu Riera, Tomeu Matamalas, Jaume Capó y Jaume Ramis, presentada muy a tono con el tema propuesto y con ilustraciones-base de excelente presentación.

Deseamos a "Llunari" —este es el título de la publicación— larga vida y próspera aventura.

PARA PUBLICIDAD EN "PERLAS Y CUEVAS" LLAME AL Sr. CASTRO Tel. 553095

Un equipo profesional a su servicio



FOTOS
VIDEO
CINE
REPORTAJES
Servicio de Revelado

FORIEZA-Hnos.

San Juan Bta. de la Salle, 3 - 551052 - 551015 MANACOR
Avda. 4 de Septiembre 5 C - 550106

EL SUBMARINO



AQUEL ERA UN VIAJE SIN RETORNO CON UN DESTINO FATAL. UNA PASIONANTE HISTORIA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL. LA MAS COSTOSA REALIZACION BELICA DEL CINE EUROPEO.

IMPERIAL HOY



LOUIS DE FUNES EL GENDARME JEAN GIRAULT
MICHEL GALABRU EL GENDARME JEAN GIRAULT
JACQUES VILFRID

GOYA HOY



"DAVID" Escrita y Dirigida por JOHN BALLARD
con PEGGY FURY, JOANNA MILES, THOMAS WHITE
presentando a MARY WATSON en David... un personaje creado por JANISIAN



amor sin fin

PollGram Pictures presenta una producción
KEITH BARISH • DYSON LOVELL
un film de FRANCO ZEFFIRELLI
con BROOKE SHIELDS y MARTIN HEWITT
SHIRLEY KNIGHT • DON MURRAY
RICHARD KILEY
PENELOPE MILFORD • BEATRICE STRAIGHT
"endless love"
basada en la novela de SCOTT SPENCER
guión de JUDITH RASCOE
productor ejecutivo KEITH BARISH
producida por DYSON LOVELL
director FRANCO ZEFFIRELLI

Banda sonora original en discos y magnetocintas
Distribuidor por: TOROGRUP

Life

Cala Ratjada



Restaurante
BEI USCHI

HELADERIA - BAR -
CAFETERIA

MANUEL
Y
URSULA CASCALES ALEJOS

Av. Cala Agulla
CALA RATJADA
Tel. 56 42 15

Privado:
Av. Menorca, 28
CALA RATJADA
Tel. 56 45 66



LEA "PERLAS Y CUEVAS": NO SE PIERDA NI UNA DE SUS PAGINAS

LICOSA

EMPRESA PROMOTORA Y CONSTRUCTORA, S.A.
Apartamentos en CALA RATJADA

Edificio COHIBA

Edificio QUIJOTE

(/LEONOR SERVERA/REYES CATOLICOS A 150 MTS DEL PUERTO APARTAMENTOS DE 2 Y 3 HABITACIONES, ASCENSOR APARCAMIENTOS Y UN MAGNIFICO LOCAL COMERCIAL DE 170 M2.

FRENTE AL HOTEL LUX A 100 MTS PLAYA CALA GUYA APARTAMENTOS DE 2 Y 3 HABITACIONES, PISCINA APARCAMIENTOS

Precios interesantes

INFORMACION Y VENTA
LICOSA AVDA SOL, 3
CALA MILLOR

TELEF. 585512 - 585059.

CALA

Club Petanca de Cala Ratjada

Me reuno con el presidente D. Pedro Arevalo Flquer de uno de los Clubs más cariñosos aquí en Cala Ratjada, en un juego que haber si haciéndole unas preguntas to conozcamos un poquito más y animar a la gente a practicarlo.

— ¿COMO SE FUNDO EL CLUB?

— Se fundó el año 1980, por dos aficionados: Cristóbal Irlés y Sebastián Adrover.

— ¿CUANTAS PERSONAS COMPONEE EL CLUB?

— Federados somos unos 30 y tenemos dos equipos. Quiero añadir que aunque yo sea el presidente es cada uno ya que lo principal es que funcione y cada vez haya más afición.

— ¿LA PETANCA, ES UN DEPORTE O UN JUEGO?

— Más que un deporte es un juego al aire libre, en el cual lo principal es la deportividad que reina.

— ¿ES MUY CARO PRACTICARLO?

— Al contrario que otros deportes o juegos, la petanca es el más barato de todos, ya que un juego de bolas que cuesta unas 2.000 ptas, le sirven a uno para toda la vida.

— ¿RECIBEN ALGUN APOYO DE LA FEDERACION O DE ALGUN ORGANISMO DEPORTIVO?

— No, no recibimos apoyo de nadie. Nos mantenemos gracias a los socios y jugadores, y a unos sorteos benéficos que realizamos algunas veces al año.

— ¿PERO ALGUNA PERSONA SI LES AYUDARA?

— Si, damos las gracias a la familia Massanet que nos presta el solar donde están las pistas, y al Ayuntamiento que nos da la luz.



— ¿QUE TAL JUGADORES TIENE EL CLUB?

— Todos son buenos y correctos, aunque quizás cabe destacar a Juanjo Irlés, que fue campeón juvenil de Baleares.

— ¿CUESTA MUCHO SER SOCIO?

— Una pequeña cuota y pagar la ficha a la Federación que son 800 ptas prácticamente unos cubalibres.

— ¿QUE LES PIDE A SUS JUGADORES?

— Que se comporten correctamente donde jugemos y que tanto ganando como perdiendo siempre demos la mano al rival.

— ¿TIENE MUCHOS GASTOS?

— No es que sean muchos, pero por ejemplo el año pasado gastamos unas 60.000 ptas en gasolina, pero gracias a la unión que tenemos vamos a más.

— ¿TIENE ALGUNA PARTICULARIDAD ESTE DEPORTE?

— Que es el único deporte donde pueden competir el abuelo y el nieto, y no existe tope de edad.

— ¿LAS MUJERES, TAMBIEN LO PRACTICAN?

— Si claro: ellas también están identificadas con la petanca y ya van teniendo entrada en el club.

— ¿ALGO MAS PRESIDENTES?

— Quiero añadir, que lamentamos las molestias y que damos a algunos vecinos en los entrenamientos, que son de noche, ya que es la unica hora que podemos hacerlo. Y animar a toda

persona que quiera practicarlo que se ponga en contacto con nosotros y le dejaremos incluso las bolas para iniciarse.

Y a vosotros gracias por ayudarnos a que se nos conozca fuera de Cala Ratjada. Hasta cuando queráis.

J DEL RIO

TONY'S BAR
Restaurante Ca'n Cardaix

SELECTA COCINA ESPAÑOLA
Especialidad en Paella

CAPDEPERA
Tel. 56 30 88
Font de Sa Cala



APERTURA CON
NUEVA DIRECCION.

Comidas típicas
Mallorquinas y Españolas.
Especialidad en Parrilla.

Gracias por encontrarnos

MESÓN
RESTAURANTE

Granada

RATJADA

Aquí la Casa del Mar

Desde el viernes 23, de septiembre el celador de Puerto y Pesca, sargento Salvador Vera, ha sido destinado a la Comandancia Militar de Marina, en Palma de Mallorca, con lo que deja de prestar sus servicios de una manera permanente en los puertos de Cala Ratjada, Cala Bona y Porto Cristo.

No se sabe todavía si va a ser reemplazado en breve, pero el hecho es que por el momento dichos servicios quedan parcialmente desatendidos con todos los problemas que ello conlleva.

Como se sabe la misión de un Celador de Puerto y Pesca es desempeñar entre otras las funciones administrativas relacionadas con el despacho de embarcaciones, enroles y desenroles, expedición de vales de combustible, etc.

El patrón mayor, Mateo Mercant, asistió el pasado sábado a la 1ª reunión de la Federación de Cofradías de Pescadores de Baleares que se celebra después de las elecciones. Dicha reunión tenía como tema principal elaborar el calendario para la elección de los nuevos cargos directivos, de dicha Federación. Estas elecciones se celebrarán durante el próximo mes de octubre y de los resultados ya les tendremos informados.

J. del R.



Foto SONICAR

Finalizó el I Torneo de Baloncesto "Na Taconera"




La semana pasada terminó este trofeo promovido por un grupo de amigos aficionados al baloncesto, que, viendo que aquí solamente la gente se dedicaba al fútbol decidieron llevar a cabo este torneo entre los equipos San Salvador de Artá, Cidez, Campos y Escolar, que es el nombre del equipo formado entre nosotros. Las eliminatorias fueron reñidas y en las semifinales el Campos eliminó al Escolar, y el Cidez eliminó al San Salvador de Artá.

El sábado se jugó la gran final entre Campos y Cidez siendo ganador el Cidez y en "consolación" el ganador fue el San Salvador de Artá, quedando el Escolar en última posición.

Cabe resaltar que para ser la primera vez que se hace un torneo de baloncesto aquí en Cala Ratjada hubo bastante público, aunque la final quedó un poco deslucida. Pero lo principal es que ya tenemos equipo de baloncesto, aunque necesitan mucho apoyo para la liga que va a empezar.

S'URÓ



ART
ANTIGUITATS
TAVERNA

Passatge Colón, s/n.
CALA RATJADA

Fútbol: Arenal, 2 - Escolar, 3

ARENAL: Tárraga (1): Rodri (1) Roberto (2) Navarro (-) Morillas (1) Patrick (3) Cano (1) Muntaner (3) Trujillo (1). Quique (1) por Cano.

ESCOLAR: Carlos (1) Riutort (1) Victor (1) Martí (1) Roig (2): Juanjo (1) Lozano (1) Serra (3): Trini (-) Coque (1) Contreras (2). Montero (1) por Riutort. Cosino (1) por Coque.

COMENTARIO: Mal partido en el Arenal, aunque hubo muchos goles, y sobran las expulsiones. El Arenal presionó mucho pero de nada le valió ante unos pocos contragolpes del Escolar y sobre todo a la intuición de Serra que no perdona nunca.

El Arenal se encontró una pared y continuamente se estrellaban en ella. Buen partido táctico del Escolar, que parece que su juego le va mejor fuera de casa al contragolpe.

Mejor jugador, Serra, y algunas cosas de Contreras por parte del Escolar. Y del Arenal cabe destacar a Muntaner y Patrick.

ARBITRO: Perez (0) Desastroso y sin ninguna autoridad. Solamente la puso en las tarjetas rojas que mostró a Navarro y Trini. Y dudoso en las amarillas para Juanjo y Patrick.
GOLES: M. 44- Serra 0-1.
M 46 Trujillo 1-1.
M 65 Serra de penalty 1-2.
M 66 Cosino 1-3.
M 70 - Muntaner 2-3.

PARA PUBLICIDAD EN "PERLAS Y CUEVAS" LLAME AL Sr. CASTRO Tel. 553095

Restaurante

EL REFUGIO DEL PESCADOR

TEL: 56.33.70.

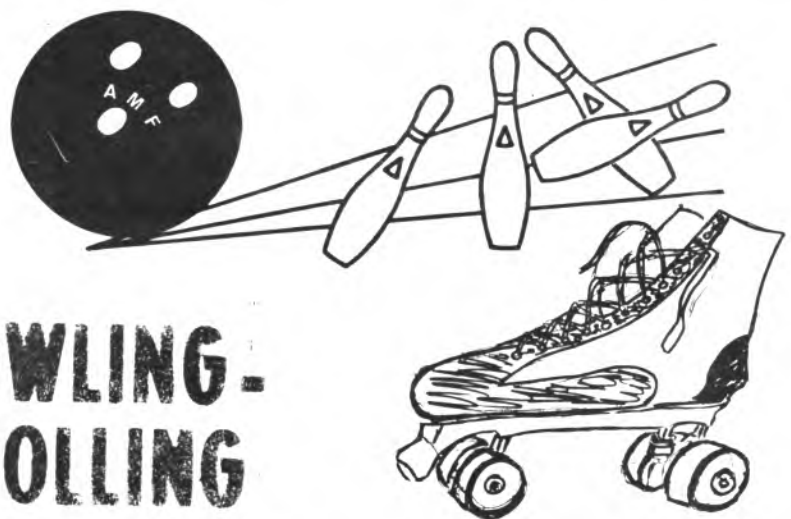
Uds. en Cala Ratjada ya saben donde está "COLLET"...

Carret. Cala Guya - CALA RATJADA

BOWLING - ROLLING

BOWLING CALA RATJADA
PRIMERA PISTA DE PATINAJE EN MALLORCA
C/ LEONOR SERVERA - Tel. 56.41.17

- Abierto cada día de 17 a 2 horas -



CENTRO DE ARTES MARCIALES

Orient

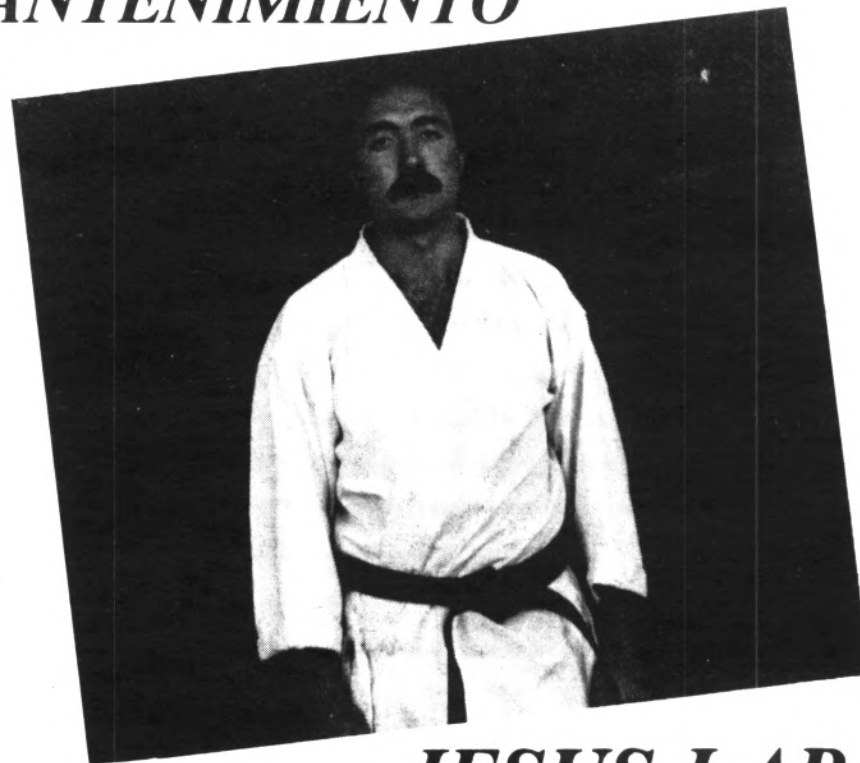


VIA ROMA, 19 - Tels: 55.23.66 y 55.30.95 - MANACOR

ABIERTA LA MATRICULA PARA EL CURSO 83-84

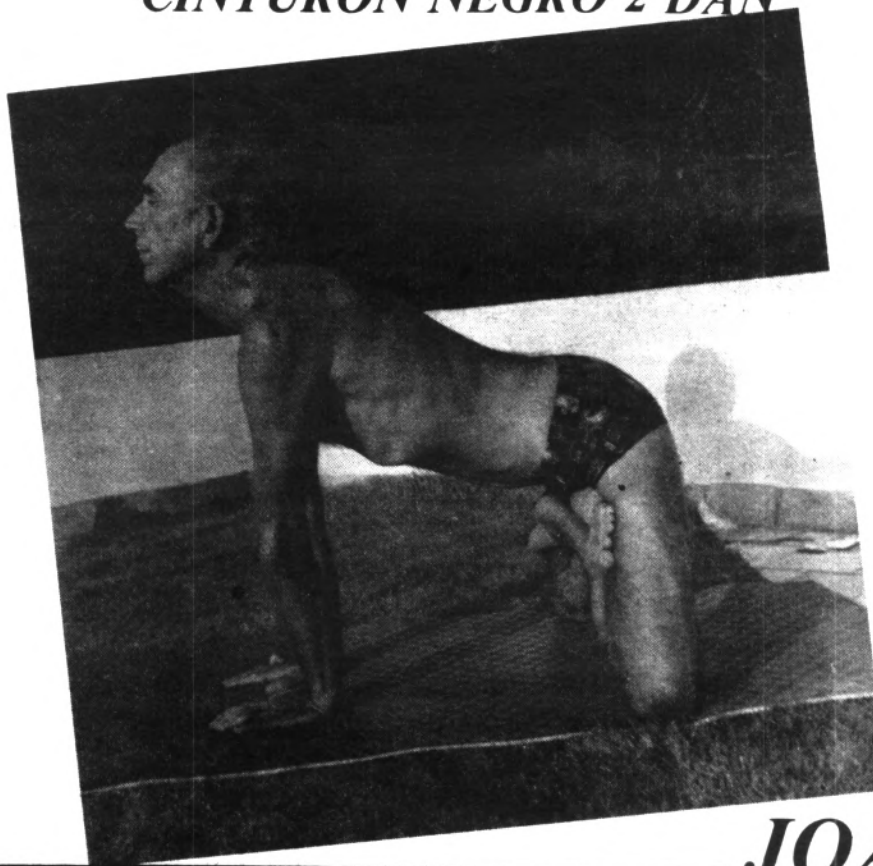
JUDO - KARATE - YOGA

GIMNASIA DE MANTENIMIENTO



JESUS LARA

CINTURON NEGRO 2 DAN



JOAN

PROFESOR YOGA Y NATURISMO

*¿QUIERES PRACTICAR
JUDO CON*

—FUKUSAKA—

CINTURON NEGRO 4 DAN?

VEN CADA MARTES Y JUEVES

DE 6 TARDE A 11'30 NOCHE

¡TE ESPERAMOS!

EL VIDEO, EL FUTURO, HOY

EL VIDEO: UNA REALIDAD PALPABLE

EL "HIT" DE SETIEMBRE

Estos son los videocassetes más solitos citados durante el mes de setiembre en Manacor.

- 1.- EL BARCO DE LA MUERTE. (USA).
- 2.- LOS BINGUEROS (ESPAÑA).
- 3.- YO HICE A ROQUE III (ESPAÑA).
- 4.- LIPSTIK (LAPIZ DE LABIOS) (USA).
- 5.- HIELO VERDE (USA).
- 6.- CABARET (USA).
- 7.- HERMANAS (USA).
- 9.- YOL (TURQUIA).
- 9.- PORTERO DE NOCHE (ITALO-FRANCESA).
- 10.- JAIMITO CONTRA TODOS (ITALIA).

VIDEOTECA:

APUNTES ORIENTATIVOS SOBRE LAS PELICULAS DE LA QUINCENA

"LA ISLA DE LOS HOMBRES PECES". Italia. 1978. Dirigida por Alberto de Martino, con Barbara Bach. Color. Distribuida por Vigersa.

"La isla de los hombres peces" fue, conjuntamente con "Zombi" de Dario Argento y George G. Romero, uno de los grandes éxitos en la Italia de cuatro temporadas atrás. Y lo curioso es que no pasa de ser una sencilla película de aventuras con algunos "tíos" de cine de terror.

Influenciada por Julio Verne y H.G. Wells, la conjunción de ambos ha dado como fruto una cinta no exenta de tópicos, pero que evita caer en los infantilismos propios de este tipo de producciones.

"hombres peces" es, en definitiva, una blanca película "con monstruo" que hace recordar aquella entrañable producción americana de la década de los cincuenta "La criatura de la laguna negra". Pese a defectos y errores el resultado final de la cinta es agradable.



PIERRE RICHARD - MIREILLE DALL...
la vuelta del gran rubio
(CON UN ZAPATO ROJO)
JEAN CARMET - JEAN ROCHEFORT
PELICULA DE YVES ROBERT

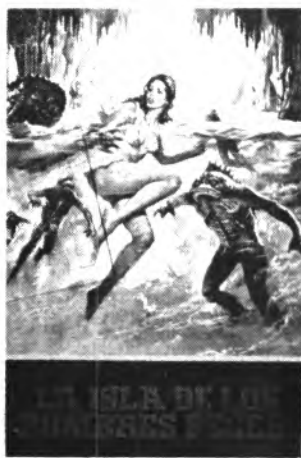
"LA VUELTA DEL GRAN RUBIO. (CON UN ZAPATO ROJO)".- Francia. 1975. Dirigida por Yves Robert, con Pierre Richard. Color. Distribuida por PVS.

Con la muerte de Louis de Funès, Pierre Richard, ha quedado como el cómico francés más comercial del momento.

Guionista, actor y director, Pierre Richard, se dió a conocer en 1972 con "El gran rubio con un zapato negro", significando su éxito el trampolín hacia la fama. Luego vinieron títulos como "La mostaza se me sube a la nariz", "Erase una vez un trasero", "La gran escapada", "El distraído", "Las desgracias de Alfredo", "No se nada pero lo dire todo", "Las carreras de un banquero", "Un dromedario en el armario", "La cabra" etc... películas todas que se centran en una historia disparatada, llena de "gags" tanto visuales como orales.

"La vuelta del gran rubio" es, tal como indica el título, una segunda parte de su éxito más sobresaliente, no tan afortunada en su resultado final, pero muy válida como vehículo cómico.

Intrascendente, alegre, divertida. "La vuelta del gran rubio", -inédita en Manacor-, es de visión obligada a todos los seguidores e incondicionales de este gran cómico y humorista galo llamado Pierre Richard.



Alberto de Martino cuenta su fantástica historia de una manera llana pero correcta, sin serios altibajos de ritmo. Los efectos especiales no están mal resueltos y los actores sacan bien sus papeles aún sin excesivas complicaciones.

Estrenada en Manacor el 20 de Febrero de 1980, en el Goya, "La isla de los

LEA "PERLAS Y CUEVAS"

Servicio Permanente de Gruas

Rou Vaquer

con Radio-Teléfono

ESTAMOS A SU SERVICIO EN

Avenida Alejandro Hugo Heusch, 10
Teléfonos 55 03 44 - 55 29 64

ADEMÁS CONTAMOS CON TALLERES DE CHAPA Y PINTURA, MECANICA, REPARACIONES EN GENERAL Y ALMACEN DE RECAMBIOS.

Restaurante

SA PUNTA PUNTA ROTJA

* COCINA INTERNACIONAL
ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y CARNES.

CARRETERA CALA BONA -
- COSTA DE LOS PINOS

REPASE LA PUBLICIDAD DE PERLAS Y CUEVAS: POSIBLEMENTE HAY LO QUE USTED BUSCA

CLUB

VIDEO

VHS

BETA



PRINCIPE 23
MANACOR

MAS DE 600 TITULOS DE TODOS LOS GENEROS

HERBES MEDICINALS

HEALTH FOAD REFORMHAUS
LO MEJOR PARA SU SALUD EN HIERBAS Y PRODUCTOS DIETETICOS

Calle SILENCIO, 8
MANACOR

TOT VIDEO

DISPONEMOS DE LOS SISTEMAS VHS - BETA Y VIDEO 2000
AMPLIO STOCK DE PELICULAS CON LAS ULTIMAS NOVEDADES

Avenida Salvador Juan, 77
Teléfono 55 38 17

MANACOR

MARMOLES

J. ESTEVEZ

PIDA PRECIO Y PRESUPUESTO
SIN COMPROMISO

Carretera Conisa, s/n.
(Junto Cuartel Guardia Civil)

55 20 61

Manacor



Trans/Gomila

transportes y consignaciones

SERVICIO DIARIO MANACOR-
BARCELONA

MANACOR
C/ Fábrica, 30
Tel. 55 12 99 -
55 05 51

BARCELONA
C/. Puigcerdá, 85-87
Tel. 93/308 02 50

perfumería sirer

Concesionario de:



BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN

C/. Bosch, 27 - Teléfono 551394

MANACOR

HERBES MEDICINALS

HEALTH FOAD
REFORMHAUS
LO MEJOR PARA SU SALUD
EN HIERBAS Y PRODUCTOS
DIETETICOS

Calle SILENCIO, 8
MANACOR

AGENCIA INMOBILIARIA

ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef 55 18 3
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

DISPONEMOS PISOS INTERESANTES
EN MANACOR, S'ILLOT Y PORTO CRIS-
TO

VENDO RUSTICA UNAS 60 CUARTE-
RADAS A CINCO KM DE MANACOR, (ZO-
NA SON MACIA). BUENA PANORAMICA Y
EXCELENTES CONDICIONES.

VENDO CHALET A ESTRENAR. BUEN
PRECIO . CALAS DE MALLORCA.

VENDO CASA DE CAMPO CON GRAN
PARCELA. CAMINO SON NEGRE.

356 OBRAS

SE PRESENTAN AL PREMIO PLANETA

Como ya es habitual, el próximo día 15 de Octubre tendrá lugar en el curso de una cena en los salones del Hotel Princesa Sofía de Barcelona, la concesión del XXXII Premio Planeta de Novela, creado por el editor José Manuel Lara Hernández.

A la convocatoria del premio de este año, cuya dotación es de 8 millones de pesetas para el ganador y de 2 millones para el accésit, SE HAN PRESENTADO 356 OBRAS, cifra que da una idea del enorme impacto de este premio literario.

El Premio Planeta ha alcanzado una auténtica dimensión internacional; prueba de ello es la variedad en la procedencia de los originales recibidos.

AMERICA DEL NORTE Y CENTRO..... 24.
AMERICA LATINA . 61
DIVERSOS PAISES EU-
ROPEOS..... 15.
ESPAÑA:

- Albacete 1.
- Alicante..... 2.
- Asturias..... 8.
- Badajoz..... 1.
- Baleares..... 5.
- Barcelona..... 49.
- Cádiz..... 1.
- Castellón..... 1.
- Ciudad Real..... 1.
- Córdoba..... 3.
- La Coruña..... 1.
- Cuenca..... 1.
- Granada..... 1.
- Guadalajara..... 1.
- Huelva..... 2.
- León..... 1.
- Madrid..... 66.
- Málaga..... 4.
- Murcia..... 2.
- Navarra..... 2.
- Palencia..... 1.
- Las Palmas de G.C..... 2.
- Pontevedra..... 1.
- San Sebastián..... 2.
- Santander..... 1.
- Santa Cruz de Tfe..... 3.
- Segovia..... 1.
- Sevilla..... 4.
- Soria..... 1.
- Tarragona..... 1.
- Valencia..... 11.
- Vizcaya..... 4.
- Zaragoza..... 2.

Seudónimos..... 69

El número de las obras presentadas y la diversidad de su origen hablan por sí solos de la dimensión alcanzada por el Premio Planeta, dándose la circunstancia de que hay autores que participan con más de un original.

De este nutrido lote de novelas se procederá a la preselección e las que compitan en las votaciones finales.



FUTBOL:

LOS PARTIDOS DE LA QUINCENA

COPA DEL REY - 14 DE SEPTIEMBRE

CD MANACOR 0 - REAL MALLORCA 2

ARBITRO: Sr Miguel Perez, del Colegio Catalán. Auxiliado en las bandas por los sres. Perea y Garcia Zambano. Excelente actuación.

CD MANACOR Manolo, (Nadal), Mesquida, Salas, Padilla, Iriarte, Alcover; Bauzá, Munar, Loren, Varela (Nieto) y Llull.

R MALLORCA. Mallo; Braulio, Juanito, Gallardo; G. Jimenez, Amer; Orellana, Riado, Verón, Higuera y Juani.

GOLES - Minuto 25. Padilla en propia meta (0-1)

Minuto 41 Higuera. (0-2)

Lógica victoria visitante en un partido de escasa calidad y de mayor presión mallorquinista debido a la notable diferencia de categoría entre uno y otro equipo.

A pesar de todo el Manacor le plantó cara al representante Balear en la Primera División.

III DIVISION - 17 DE SEPTIEMBRE

CD MANACOR 2 R MALLORCA 0

ARBITRO: Sr Santandreu. Auxiliado en las bandas por los sres. Carrió y Armenta. Pesima actuación. Amonestó a Pastor, lazorla, Riera y Salas.

CD MANACOR: Mano lo, Mesquida, Salas, Pastor, Alcover, Sergio (Loren), Bauzá, Varela, Reina, Baquero y Vera (Llull).

R MALLORCA. Pascual; Fortunato, Cazolla, Carlos,

Sierra, Rosselló, Manolito, Crespi (Miralles), Bonnin Salvuri y Roig (Ramis).

GOLES Minuto 41. Vzrela (1-0)

Minuto 69 Varela. (2-0)

Tras unos comienzos titubeantes, los locales fueron imponiendo poco a poco su ritmo y mejor juego para imponerse con claridad al filial mallorquinista.

Causaron buena impresión los rojillos, especialmente en la primera parte.

III DIVISION - 18sDE SEPTIEMBRE

MARGARITENSE 1 PORTO CRISTO 1

ARBITRO: Sr Amengual. Auxiliado en las bandas por los sres. Barea y Roig. Desacertado. Amonestó a Villalonga y Munar.

MARGARITENSE: Gabaldón Amengual, Ribot, Fede (Mir), Calero; Villalonga, Tino, Medina; Brunet (Nieves), Oliver y Babi.

PORTO CRISTO: Vives Capó, Sansaloni, Barceló I, Forteza, Munar, Bover (G. Juan), Lobato; Mondejar, Mut (Martinez) y Barceló II.

GOLES: Minuto 22. Lobato (0-1)

Minuto 76. Nieves (1-1) Infructuoso dominio local frente a una ordenada cobertura del P. Cristo, lo que le valió a estos un punto muy importante.

III DIVISION - 25 DE SEPTIEMBRE

P CRISTO 0; MURENSE 0

ARBITRO: Sr Coll Homar. Auxiliado en las bandas por los sres. Martí y Danus. Buena actuación.

P CRISTO. Vives; Sansaloni, Barceló I, G Juan; Forteza, Munar; Mondejar, Bover (Macias), Lobato, Mut y Barcelo II.

MURENSE: Jeronimo, Salva, Noceras, Forteza; Sacares, Chuti (Femenias); Moranta, Noviala, Maura, Roldán (Sito) y Ramón.

Pamperrimo partido entre dos conjuntos nulos en ideas y juego. El Murense jugó con más acierto pero sus delanteros no estuvieron finos en la boca del gol.

III DIVISION - 25 DE SEPTIEMBRE

BINISALEM 1; CD MANACOR 4

ARBITRO: Sr Rodriguez. Desacertado. Amonestó a Ramis y expulsó a Terrassa II.

BINISALEM: Abrines, Ramis, Pascual, Vallés I, Terrassa II, Pons, Arsenio, Terrassa III (Perelló), Terrassa I, Valles II (Llabrés) y Rosselló.

CD MANACOR: Manolo Mesquida, Salas, Pastor; Iriarte, Sergio (Alcover), Bauzá, Varela, Riera, Baquero y Llull (Nadal).

GOLES: Minuto 16. Salas (0-1)

Minuto 44 (Baquero, (0-2).

Minuto 52. Llull (0-3)

Minuto 66. Iriarte (1-3) Su propia meta.

Minuto 72. Varela (1-4)

Sin realizar un gran encuentro el CD Manacor se impuso comodamente en un partido sin historia. El Binissalem se resintió tras la expulsión de Terrassa II y sus jugadores nada pudieron hacer frente a un Manacor muy superior.

MARTI RIERA

MUSIC - BAR



ES RECO

Tel. 56 76 20 - SON SERVERA

Abierto todos los días a partir de las 17'30 h.



FICHERO DEPORTIVO MANACORI



GABRIEL PARERA UMBERT
Nacido en Manacor el 3 - X - 70.
DEPORTE- Fútbol

CATEGORIA- Alevín
DEMARCAACION- Defensa central
CLUBS- Atl. Manacor y Olímpic
CLUB ACTUAL- Olímpic 1a. Regional Alevín.
LO MAS DESTACADO- Haber conseguido ganar la final del torneo de Porreras.
OTRAS AFICIONES- Tenis de mesa y tenis.
Lleva dos años jugando al fútbol en plan competitivo, le gustaría jugar de líbero, aunque no se siente a disgusto en su puesto actual. Le agrada emular a Migueli.



MIGUEL MUNTANER VIVES, "MUNTA"
Nacido en Manacor el 24 - VI - 71.
DEPORTE- Fútbol.

CATEGORIA- Alevín.
DEMARCAACION- Centrocampista.
CLUBS- Es Canyar Benjamín y Atl. Manacor Alevín.
CLUB ACTUAL- Olímpic 1a Regional Alevín.
LO MAS DESTACADO- Ganar la final del torneo de Porreras.
OTRAS AFICIONES- Tenis de mesa y equitación.
Lleva tres años practicando el fútbol en su faceta competitiva, prefiere jugar de delantero y es un admirador de Gallego.



GUILLELMO RIERA BASSA
Nacido en Manacor el 9 - XII - 65.
DEPORTE- Ciclismo.

CATEGORIA- Juvenil
MODALIDAD- Carretera.
CLUBS- Muebles la Industrial; La Ciudad de los Muebles, Perlas Orquídea.
CLUB ACTUAL- C.J.C. Manacor "Perlas Orquídea".
MEJOR RECUERDO- Haber sido convocado por la selección Balear para practicar en el Campeonato de España.
OTRAS AFICIONES- Música y footing.
Lleva nueve años en el deporte ciclista y sus ídolos son Hinault y Giuseppe Saronni.



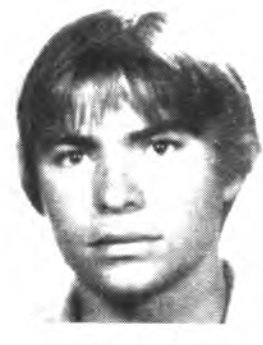
ONOFRE TRUYOLS SALAS
Nacido en Manacor el 17-VIII-65.
DEPORTE- Fútbol.
CATEGORIA-, Juvenil.

DEMARCAACION- Delantero centro.
CLUBS- La Salle, Alevín e infantil y C.D. Manacor Juvenil.
CLUB ACTUAL- C.D. Manacor Juvenil.
LO MAS DESTACADO- Consecución del ascenso a 2a Regional.
OTRAS AFICIONES- Baloncesto.
Se inició en el Alevín de la U.D. La Salle hace unas seis temporadas, pasando después por el infantil en el que permaneció durante dos campañas y actualmente milita en el Juvenil C.D. Manacor en su tercera temporada. Es un admirador de Rummenigge.



FRANCISCO FERRERÍAS GALMES
Nacido en Manacor el 13 - VIII - 70.
DEPORTE- Ciclismo.

CATEGORIA- Infantil.
MODALIDAD- Carretera.
CLUBS- Juventud Ciclista Manacor, Alevín e infantil.
CLUB ACTUAL- Juventud Ciclista Manacor.
CAMPEON DE BALEARRES DE VELOCIDAD.
OTRAS AFICIONES- Baloncesto.
Practica el ciclismo desde hace tres años. Admira a Hinault. Se siente a gusto practicando la modalidad de carretera.



MARTIN SANTANDREU RIERA
Nacido en Manacor el 23 de Octubre de 1966.
DEPORTE- Baloncesto.

CATEGORIA- Junior.
DEMARCAACION- Alero- Extremo.
CLUBS ANTERIORES- Infantil La Salle, Juvenil Club Perlas Manacor.
CLUB ACTUAL- Juniors Club Perlas Manacor.
LO MAS DESTACADO- Tercer puesto en la liga 82-83.
OTRAS AFICIONES- Tenis.
Lleva practicando el baloncesto desde hace dos años, esta es su tercera temporada. Se siente a gusto en su demarcación actual. Admira a Moses Malone.



LORENZO VENY PASCUAL
Nacido en Manacor el 13 de Agosto de 1966.

DEPORTE- Hípica.
CATEGORIA- Aprendiz Conductor.
MODALIDAD- Trote enganchado.
HIPODROMO PREFERIDO- Vicennes (Francia).
LO MAS DESTACADO- Varios primeros puestos en diferentes pruebas.
OTRAS AFICIONES- Fútbol.
Lleva unos siete años practicando este deporte. Como conductor es un admirador de James Irsern (Dinamarca). Ideal Du Gazeau es su caballo preferido.



BARTOLOME BOSCH LLULL
Nacido en Manacor el 26 de Enero de 1965.

DEPORTE- Fútbol.
CATEGORIA- Aficionado.
DEMARCAACION- Lateral izquierdo.
CLUBS ANTERIORES- La Salle, Alevín e Infantil y Porto Cristo Juvenil.
OTRAS AFICIONES- Motociclismo.
CLUB ACTUAL- Aficionados Porto Cristo.
MEJOR RECUERDO- Campeón de los Juegos Escolares con La Salle Infantil.
Lleva ocho años jugando al fútbol y admira a Maradona.



GABRIEL NADAL PERELLO
Nació en Manacor el 1 de noviembre de 1946.
DEPORTE- Colombofilia.
MODALIDAD- Palomas mensajeras.

CAREO QUE OSTENTA- Presidente.
CLUBS ANTERIORES- Sociedad Colombófila Mensajera Manacorense.
CLUB ACTUAL- El mismo, aunque ahora se llama Club Colombófilo Manacor.
MEJOR RECUERDO- Cuarto clasificado en un Campeonato Regional de Fondo.
OTRAS AFICIONES- Dorden.
Lleva diecinueve años dedicado a la colombofilia. Se introdujo en ella debido a su pasión por todo lo relacionado con los animales, especialmente con las aves.

HIPICAS: LAS CARRERAS DE HOY

PRONOSTICOS

1) La primera carrera cuenta con los febutts de Esau, Elaro JB y El Jhazir, por lo que son ingonitas, mientras que los favoritos son Escarcha Twist, Eva y Eros Trllo.
2) En la segunda Dijuni Mora puede repetir victoria, siempre que la oposición de Elma y César no fuese grande.
3) La disputa de la tercera puede estar entre Darioca y Dani, con inclinación para este último que obstenta de mejor cronometraje.

4) La cuarta se presenta difícil de pronosticar, dada la irregularidad de Varcolina P., que con buena carrera de esta, podría estar acompañada de Dinamique y Alteza R. en la meta.
5) Gran expectación reure el match que van a disputar Galvano y Jorim Assa, con diversidad de opiniones hacia uno o otro participante.
6) Reparación de Boca Ratón en la sexta, siendo los máximos aspirantes Dinamique R., Amour de Uvalli y Visirm sin descartar a Son Petit Bo.

7) Nueva oportunidad tendrá Benita B en la séptima para alcanzar el triunfo que desaprovechara la pasada reunión, pudiéndola inquietar Lady du Parc Odin Mosebaek.
8) Las ausencias de importantes rivales, facilitará optar a Fille de France para la victoria, oponentes a batir pueden ser Joconde Collonge e Ideal Trevenn.
9) Para la novena se garantiza una gran pugna entre Babieca CII, Bugs Bunny SF y Benvenguda, como mantuvieron en pasadas jornadas.

MARMOLES ESTEVEZ

MANACOR
Carretera Conda, s/n



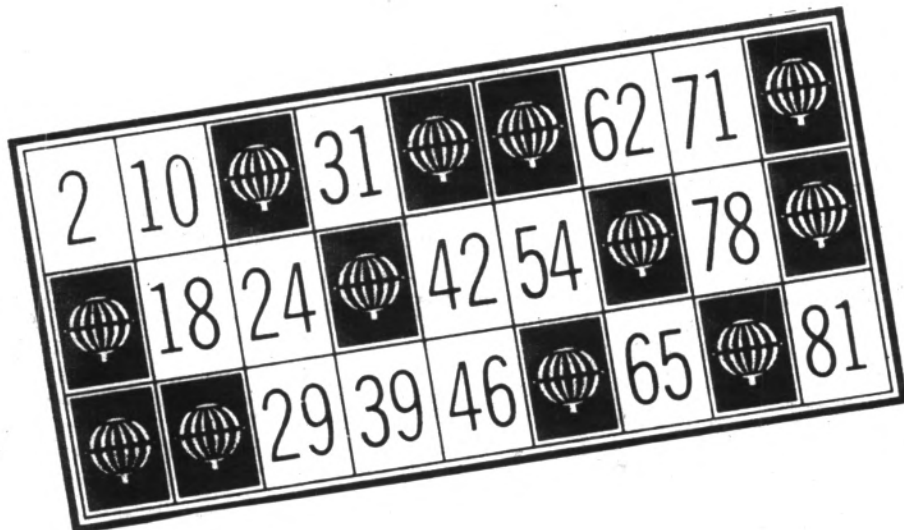
55 20 61

«PERLAS Y CUEVAS»

SALVADOR JUAN, 69
TEL: 55.26.83
GENERAL FRANCO, 4
TEL: 55.04.82
MANACOR

**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

¿ADONDE VAMOS ESTA NOCHE?



HIPODROMO DE MANACOR



CARRERAS NOCTURNAS

**GRANDES
CARRERAS
DE CABALLOS**

¡OLE!

**ALIMENTOS FINOS
CONGELADOS
(ANTES "ES FORTI")**

mariscos, carnes y verduras

**Avenida 4 SETIEMBRE, 4
MANACOR**

PA

**PRODUCTORA
AZULEJERA S.A.
FABRICA DE AZULEJOS**

**PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES**



MATERIAL SANITARIO

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n — Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 — Teléfono 29 30 85 — PALMA DE MALLORCA

PASATIEMPOS

POR EQUIPO 4

SOPA DE LETRAS



Con todas las letras del recuadro componga nombre y apellidos de un autor manacorí y título de uno de sus libros más conocidos.

CADA OVEJA CON SU PAREJA

Les damos la relación de siete películas vistas últimamente en Manacor. ¿Sabría emparejarlas con sus respectivos actores?

Ajita Wilson, Peter Falk, Julie Andrews, Jack Lemmon, José Sacristan, Louis de Funes, Ramiro Oliveros.

- Hundra.
- Desaparecido.
- El loco, loco mundo del gendarme.
- Chicas con gancho.
- La pito-conejo.
- Victor o Victoria?
- ¡Estoy en crisis!

Soluciones

RESPUESTA A SOPA DE LETRAS:
 Francisco Ferrer Bi-
 lloch: "Mallorca contra los rojos".
 Soluciones a cada oveja con su pareja.
 Hundra - Ramiro Olive-
 ros.
 Desaparecido - Jack Lem-
 mon.
 El loco, loco mundo del gendarme - Louis de Funes.
 Chicas con gancho - Peter Falk.
 La pito-conejo - Ajita Wilson.
 Victor o Victoria? - Julie Andrews.
 ¡Estoy en crisis! - José Sacristan.

PEDRO RIBOT PUIGSERVER
 Inspector - Agente Colegiado 1804
 AGENCIA DE SEGUROS
 "LA UNICA"
 OFICINA: PERAL 7, Entre. 2o.
 Telf. 55.80.67
 DOMICILIO PARTICULAR
 SAN GABRIEL, 15
 MANACOR

PANTALONES



sastreria

Jaime Domenge, 12
 MANACOR
 Mitjorn, 8. - S'ILLOT



Perlas y Cuevas

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA.
 REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) - Manacor.
 TELEFONO: 55.11.18

DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet.
 SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.
 EQUIPO COLABORADOR: Antoni Galmés Riera, Guy Bueno, Lorenzo Gibanel ("Gilo"), José M. Salom Sancho, Joan Bonet Nadal, Juan Carlos Gomis, Jaume Moyá, Guillem Cabrer, Miquel Bota Totxo, Climent Garau Febrer, Tomás Garau Febrer, José Mascaró Pasarius, Perico Pomar, Alfonso Puerto ("Anfós"), Martí Riera, Felipe Pou Catalá, Manuel Picó, Lorenzo Femenías Binimelis, José M. Fuster Perelló, Gaspar Fuster Veny, Carmen Ortega Velilla, Miguel Grimalt Vallespir, Serafi Guiscafré. Gabriel Genovart.

FOTOGRAFOS: José Luis, Miguel Sureda, Jaime Durán, Xavier Sansó. Hnos. Forteza y A Moreno

PUBLICIDAD: Vicente Castro Tel. 55 30 95.

IMPRESA: Talleres Atlante, calle San Felio, 17. Palma.

DEPOSITO LEGAL: PM 876-1960.

PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).

PRECIO: 50 pesetas. Suscripción: 1.200 pts. año.

Perlas y Cuevas

CLUB BERLIN



Calle Na Llambies, s/n
 Tel: 58 52 79

CALA MILLOR - CALA BONA

Ambiente íntimo y agradable DE 9 A 3 NOCHE

Exclusiv - Intim Der Tip unter Kennern ganzjährig geoffnet

MATERIALES GALERIA DE ARTE

Molduras
 LLULL



LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.
 GRABADOS
 PINTURAS OLEO
 BARNICES
 MARCOS
 PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA

Juan Segura, 4
 Teléfono 55 28 71
 MANACOR

MARMOLES ESTEVEZ

MANACOR



55 20 61

Carretera Condes, s/n

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

Edificio Banca March
 P. Andrés Fernández, 2-1b-A.

Tel. 55 09 68
 MANACOR

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.
 GRACIAS.

JOYERIA
18K.

COMPRAMOS OBJETOS USADOS DE ORO Y PLATA
REPARACION DE RELOJES Y JOYAS

PLAZA JOSE ANTONIO, 11
(FRENTE AUTOCARES MANACOR)
MANACOR



Joyas y Perlas.
MAJORICA